

Le COURRIER DE MONTMAGNY

Organe du comté de Montmagny

22ième année

MONTMAGNY, VENDREDI LE 4 DECEMBRE 1959

No 34

Illumination des principales rues prévue pour ce soir

Ce soir, les principales rues de Montmagny reprendront leur aspect féérique du temps des fêtes.

La Chambre de Commerce de Montmagny, par son Comité de Promotion Commerciale a décidé encore cette année d'illuminer les rues commerciales de la ville. Cette année, le système d'illumination s'étendra aux rues St-Jean-Baptiste, de la Gare, de la Fabrique, du Pont, St-Ignace et St-Pierre.

On sait que l'année dernière les couleurs dominantes des bandes d'ampoules colorées étaient le rouge et le vert. Cette année, des séries d'ampoules jaunes seront ajoutées aux deux couleurs citées plus haut. Cette addition sera sans doute du plus joli effet.

Cette initiative du Comité de Promotion Commerciale a pour but d'activer le com-

merce local et ainsi aider au succès du Concours "Gagnez à Montmagny". Tous les citoyens de la ville ont apprécié l'aspect féérique que crée ces plafonnements de lumières. Ils n'ont pas été aussi sans remarquer l'effet psychologique qu'ils ajoutaient à la franche gaieté du temps des Fêtes et à l'attraction irrésistible des étalages merveilleux des commerces locaux.

La Chambre de Commerce fait de nouveau une invitation toute spéciale aux maisons d'affaires de Montmagny d'apporter beaucoup de nouveau et de soin à la décoration de leurs vitrines et de monde également, à tous les résidents de la ville d'illuminer leurs demeures, d'arbrer, de couronner et de guirlandes et surtout de multiplier les crèches et autres tableaux bibliques inspirés de la Noël.

La Fédération des Instituteurs du diocèse de Ste-Anne

Les officiers de la Fédération des Instituteurs et Institutrices du diocèse de Ste-Anne de la Pocatière, sont pour l'année en cours: président, M. Albert Saulnier, Montmagny; 1er vice-président, Mlle Aliet Gendron, Rivière du Loup; 2e vice-président, Henri Doré, Montmagny; secrétaire, Florence Pelletier, St-Pacôme; trésorier, Henri

Carbonneau, Montmagny; 1er conseiller, Bernard Giroux, Rivière-Ouelle; 2e conseiller, Annette Rouleau, St-Pamphile; 3e conseiller, Dominique Hamelin, l'Isletville; 4e conseiller, Rosanne Dumas, Rivière du Loup. L'aumônier de la fédération est M. l'abbé Charles-E. St-Onge, Ste-Anne de la Pocatière.

La S. S. J. B. locale a élu son conseil d'administration

La Société St-Jean-Baptiste de Montmagny a tenu ses élections annuelles lundi soir dernier à l'Ecole Beau-bien, lors de son assemblée générale.

Divers amendements ont été apportés aux règlements de la société. Ainsi la carte de membre qui était de \$1.00 passe à \$2.00 — ceci pour que la société puisse se créer une petite réserve pour donner au public quelques rémunérations, telles que l'organisation de nos soirées familiales sur un nouveau plan; la célébration de notre fête nationale et combien d'autres lacunes à combler si nous avions les fonds nécessaires pour remédier à toutes ces choses.

Les soirées familiales sont certes bien vues du public, si l'on en juge par les appels téléphoniques reçus toutes les fins de semaine demandant si tel samedi soir il y aura soirée organisée. Nous remercions tous ceux qui veu-

lent bien nous donner leur appui et nous les avisons que ces soirées familiales ne seront reprises qu'après la période des Fêtes.

Voici maintenant le conseil d'administration de votre société St-Jean-Baptiste pour 1959-60

Président, M. Jean-Paul Tremblay; 1er vice-président, M. Henri Doré; 2e vice-président, (Suite à la page 12)

La Cie "B" des Fusiliers du St-Laurent au camp de Valcartier

Les 12 et 13 décembre prochains, la Compagnie "B" des Fusiliers du St-Laurent se rendra au Camp de Valcartier, près de Québec, afin de participer à des exercices de tir.

Le départ se fera de Montmagny le samedi, 12 décembre, à 9 h. Le dîner se pren-



Dans le cadre des visites industrielles, les élèves de la 12ième année spéciale du Collège Sacré-Coeur de Montmagny sont venus visiter les nouveaux ateliers des Edi-

tions Marquis Ltée, situés sur la route Trans-Canada. La photo ci-dessus nous fait voir, M. Maurice Marquis, président-gérant, qui explique au groupe, le fonction-

nement de la presse rotative. Le groupe était sous la direction du Rév. Frère Henri-Louis qui s'est dit enchanté de son passage parmi nous.

\$752,044.38 atteints pour le fonds diocésain de Ste-Anne-de-la-Pocatière

Lors d'une récente assemblée, tenue à l'Evêché temporaire, les présidents conjoints du Fonds Diocésain de Ste-Anne de la Pocatière communiquaient à Son Excellence Monseigneur Bruno Desrochers les résultats des souscriptions recueillies. Le chiffre qui a été atteint est de \$752,044.38, chiffre plus que respectable, et qui représente un surplus de \$72,044.38 sur l'objectif de \$680,000.00.

Cependant, les trois présidents conjoints (gauche à droite) M. Henri Gauvin, Ing. P. de Montmagny; l'hon. Juge Louis-Philippe Lizotte de Rivière du Loup, et M. Alfred Plourde, M.P.P. de Kamouraska, de même que M. William G. Power, président de Desrochers et Power Inc. et directeur de la présente campagne, ont cru bon devoir ajouter que du montant total de \$752,044.38 inscrit, la somme qui a été versée au comptant n'est que de \$251,007.54. Or, les sous-

criptions à venir durant les années qui vont suivre s'élèvent à \$501,036.84. A moins que tous les diocésains ne s'acquittent fidèlement dans

le cours des années prochaines de l'engagement qu'ils ont pris, le résultat final de la campagne ne saurait être aussi impressionnant.

M. Réal Laberge, conférencier au Cercle Universitaire

Mercredi dernier, le président de la bibliothèque de Montmagny était le conférencier invité au Cercle Universitaire de Québec.

Cette conférence groupait des représentants de divers groupements sociaux de la ville de Québec. M. Laberge expliqua à ses auditeurs la fondation et l'organisation de la bibliothèque de Montmagny et donna par le fait même de précieux conseils à ceux qui voudraient implanter une telle initiative dans leur milieu.

M. Laberge avait été invité par l'honorable sénateur Cyrille Vaillancourt qui avait mentionné l'invitation qu'il avait faite au conférencier lors de son récent passage à Montmagny, lors des fêtes du



vingt-cinquième anniversaire de la Caisse Populaire de St-Thomas.

Mallons tôt notre courrier de Noël

De nouveau, à l'approche des Fêtes, le Ministère des Postes vient solliciter la coopération de tous les Canadiens qui voudront bien aider leur bureau de poste local en mallant leurs cartes et leurs colis de Noël assez à bonne heure pour que ces envois parviennent à destination avant le Jour de Noël.

Afin de vous assurer une livraison en temps, les matières postales pour le Québec, l'On-

tario et les Provinces Maritimes devront être mallées avant le 14 décembre et avant cette date pour les endroits encore plus éloignés, tandis que le public est prié et bien vouloir poster leurs envois pour livraison locale au plus tard le 17 décembre. Coopérez avec le Service postal, et assurez ainsi une livraison rapide à tous vos envois de Noël en les mallant à bonne heure.

"DROIT et JUSTICE"

Le COURRIER DE MONTMAGNY

Organe du comté de Montmagny

Maurice Marquis, Directeur-Gérant
 Louise Marquis, Assistant-Directeur
 Denise Marquis, Rédaction et administration
 Gaston Boucher, rédaction, Service des Nouvelles
 Lucien Blais, Service de Publicité

Membres de la CWNA, de l'Association des Hebdomadaires de Langue Française du Canada, de la Key French Weekly et de l'A.B.C.

Imprimé aux EDITIONS MARQUIS, L.T.E.E., Imprimeurs - Editeurs, — Route Trans-Canada, Montmagny, Que. — Tél.: 37 — Autorisé comme matière postale de deuxième classe, Ministère des postes, Ottawa.

Abonnement: Canada \$2.00 et Etats-Unis \$2.75 par année

EDITORIAL

Une lutte qu'il faut continuer

C'est un défaut éminemment humain de se reposer tôt sur ses lauriers; et cette lacune devient plus grave quand il s'agit de la lutte entreprise contre la diffusion de la mauvaise littérature.

Une campagne intelligente amorcée il y a quelque deux ans a donné des résultats appréciables, notamment dans notre ville où la lutte menée d'une manière négative et positive, par une collaboration étroite des vendeurs de journaux et de revues qui ont fait disparaître de leurs comptoirs toute littérature indésirable, et par la création d'une bibliothèque qui devient de plus en plus populaire auprès des enfants. Notre bibliothèque fait l'envie de plusieurs autres centres de la province et son organisation est citée en exemple à ceux qui veulent acquérir un tel moyen de culture.

Nous ne devons cependant pas nous arrêter en si bonne route. Une conférence que prononçait récemment le chef de police Roger Lemire, de Québec, devant les membres d'un club social de notre ville, a remis sous nos yeux ce problème crucial, et fut en même temps un encouragement à compléter ce qui a déjà été fait.

Cette croisade pour la protection morale de nos enfants doit être menée sur deux fronts différents: la mise au rancart de toute littérature malsaine et son remplacement par une littérature saine et éducative. L'un ne va pas sans l'autre, et se complètent admirablement. Il est utopique en effet de donner aux jeunes le goût des bonnes lectures si on ne leur enlève pas les mauvaises ou si on ne remplace pas celles qu'on leur a enlevées.

On peut dire que les revues et les illustrés franchement mauvais sont à peu près disparus de nos kiosques à journaux. Cependant il reste, comme le faisait remarquer M. Lemire, cette littérature caméléon qui chevauche le blanc et le noir, pas tout à fait obscène ni tout à fait bonne. Ce genre de littérature semble actuellement en vogue et les éditeurs peu scrupuleux s'y mettent à l'abri de la loi ou de ceux qui affirment que ces écrits sont dommageables à l'esprit des jeunes. Ces éditeurs se croient à l'abri de toute responsabilité du fait que leurs publications renferment quelques articles convenables. C'est précisément contre cette mauvaise littérature déguisée qu'il faut continuer la lutte en ne l'achetant pas nous-mêmes et en ne permettant pas à nos enfants de la lire.

Un des meilleurs moyens mis à notre disposition pour remplacer cette littérature est d'appuyer de toutes nos forces, NOTRE BIBLIOTHEQUE. Déjà, plusieurs centaines d'enfants la fréquentent; il en faudrait encore plus. Ceux qui ont fondé la bibliothèque et qui veillent actuellement à son bon fonctionnement, ne souhaitent que le perfectionnement de leur oeuvre. Bientôt un local plus spacieux sera à la disposition des abonnés et l'on projette même une section pour adultes.

La bibliothèque est notre participation concrète et positive à l'éducation morale de notre jeunesse. Elle est notre affaire; notre appui ne doit lui faire défaut à aucun moment; l'enjeu est de ceux qui n'admettent aucun répit.

G. B.

Deux nouvelles sections de la Croix - Rouge

Deux nouvelles sections Croix-Rouge viennent d'être formées dans la province de Québec, l'une à Pontiac Est et l'autre à Lotbinière Nord. C'est ce qu'a annoncé M. Lucien Rolland, président de la division provinciale de la Croix-Rouge.

Vingt localités ont été détachées de la section Hull-Gatineau-Pontiac pour former la section de Pontiac Est. Le comité exécutif est composé de M. J.M. Argue, président de Shawville; M. Charlie Russell, de Bristol; Mme Gordon Gibbons, Portage du Fort et Mme M. Bronson, de Quyon, vice-présidents.

M. A.C.F. Winslow a accepté le poste de secrétaire et M. Gil Dowe celui de trésorier. M. Winslow et M. Dowe demeurent à Shawville. Le président du Comité des Donneurs de Sang est le Dr G.R. Green de Shawville. Mme Neil Drummond a accepté la présidence du Comité du Travail Féminin.

La Section de Lotbinière Nord, dont le quartier général est à Ste-Croix, est sous la présidence de Mme Georges H. Marcotte, qui a pour vice-présidents son hon. le maire Raymond Desruisseaux, et Mme Georges H. Proulx, M. Jules Pouliot, notaire, a assumé les fonc-

tions de secrétaire.

L'Hon. Raymond Charley, ministre de la Défense, M. René Bernatchez, M. P. St-Flavien et le Rév. A. Deblois, sont présidents honoraires de la nouvelle section. Le Dr Bertrand Boucher est président de Comité des Donneurs de Sang et Mme Edmond Desrochers préside le Comité du Travail Féminin.

Les deux nouvelles sections ont besoin de volontaires pour mener à bien le travail humanitaire de la Croix-Rouge, a dit M. Rolland. Il a rappelé que 97 pour cent des personnes qui travaillent pour la Croix-Rouge le font à titre bénévole.

Précisions sur la semaine de sécurité routière 1959

LA SEMAINE DE SECURITE ROUTIERE 1959 a débuté lundi, 30 novembre et se terminera lundi, 7 décembre, à minuit.

BUTS — Atteindre l'automobiliste et le piéton apathiques. Ce sont ceux qui refusent de croire que les conseils, les renseignements et avertissements au sujet de leur sécurité s'adressent à eux. Ils croient que c'est l'affaire des autres.

Il faut atteindre ces malheureux et les convertir. Il faut leur faire comprendre qu'ils sont des êtres humains comme les autres et qu'ils peuvent commettre des erreurs. Des erreurs dans la circulation peuvent entraîner la mort ou des blessures graves.

METHODE — Le meilleur moyen de mettre fin à cette indifférence est répéter sans relâche les avertissements et les appels à l'aide de messages appropriés qui iront droit au but. Il faudrait approcher l'automobiliste et le piéton apathiques individuellement et les traiter comme on traiterait une personne malade. Ce n'est pas toujours facile.

Il faut y aller sans détour. Ces personnes ne doutent de rien et croient qu'il n'y a rien de reprehensible dans leur façon de conduire une voiture ou de marcher dans la rue.

L'automobiliste et le piéton apathiques appartiennent à une tribu dont les membres deviennent fort heureusement de moins en moins nombreux. Tant qu'il en restera il ne faudra rien négliger pour en arriver à leur extermination complète.

Les instituteurs de L'Islet-Nord

Les officiers et officières de l'Association des Instituteurs et Institutrices du syndicat de l'Islet-Nord sont décidés plus que jamais à travailler de toutes leurs forces pour le progrès de leur organisme. On vient de rendre publique la liste des officiers: président, M. Dominique Hamelin, l'Isletville; vice-président, Gilles Martin, St-Jean Port-Joli; secrétaire, Paulette Bélanger, l'Isletville; trésorière, Marcelle Dubé, St-Jean Port-Joli; conseillères: Madeleine Bélanger, St-Roch, des Aul-

naies; Marie-Marthe St-Pierre, St-Aubert; Thérèse Caron, St-Eugène. L'aumônier est M. l'abbé Georges Pelletier, vicaire à Saint-Jean Port-Joli.

Les responsables de paroisses sont: Mlle Victoire Duval, St-Jean Port-Joli; Jacqueline Michaud, l'Islet paroisse; René Marcotte, St-Eugène; Maria St-Pierre, St-Aubert; Françoise Pelletier, Ste-Louise; Marie-Anne St-Amant, St-Damase; Monique St-Hilaire, Saint-Cyrille; Madeleine Bélanger, St-Roch des Aulnaies.

Tableau d'honneur (E. Beaubien)

GARÇONS			
7ième Année			
1—Louis-Alfred Robin	87.5	3—Jacques Fournier	87.
2—Benoît Fradette	86.	3—Jean-Marc Laprise	87.
3—Yvon Paquet	85.2	4—Richard Proulx	86.5
4—Benoît Morin	84.	4—Jean-Yves Gaudreau	86.5
5—Gilbert Bernier	83.2	5—Roger Robin	85.
5—Clément Canuel	83.2	—0-0-0-0—	
6ième Année Spéciale		5ième Année "A"	
1—Marc Coulombe	86.5	1—Nicol Emond	81.7
2—Claude Marchand	84.2	2—Robert Guay	77.7
3—François Poirier	82.	3—Gaétan Masson	75.
4—Réjean Nicole	81.	4—Réjean Gagné	72.2
5—Jean-Yves Saulnier	80.	5—Denis Moreau	71.2
—0-0-0-0—		—0-0-0-0—	
6ième Année "A"		5ième Année "B"	
1—Jean Gendreau	89.	1—Benoît Poulin	94.5
2—Paul-André Mercier	86.5	2—Normand Coulombe	89.5
3—Camille Bérubé	82.2	3—Yvan Chassé	88.1
4—Jacques Emond	81.8	3—Benoît Thibault	88.1
5—Christian Proulx	76.5	4—Bernard Casault	86.
—0-0-0-0—		5—Yves Proulx	82.1
6ième Année "B"		—0-0-0-0—	
1—Marc Belley	93.5	5ième Année "C"	
2—Yvon Desrosiers	93.	1—Bruneau Morin	93.6
3—Serge Mathieu	87.	2—Alain Bernier	86.1
		3—Roger Dubé	85.8
		4—Martin Courcy	83.5
		5—Roger Bouchard	81.4

Ecole Saint Pie X

Résultats des concours de novembre, en 9e année.

Georges-Emile Fournier 89.7; Fernand Gaudreau 89.5; Gilles Gaudreau 80.5; Germain Laberge 74 pour cent. 8e Année

Gaétan Gaumond 79.7; Léopold Couture 79.2; Denis Fournier 79 Guy Côté 77;

Claude Laberge 74; Jacques Deschamps 72; Clément Tardif 71.5; Claude Morin 69.5; Jean-Louis Lacombe 69; G. Ringuet 68.5; Denis Gamache 67.5; Raynald Labrecque 67.2; Jean-Marc Lacombe 67.2; Rénald Picard 65.2; J.-Chs Proulx 62.5; Nicole Morin 61.5; Martin Barde 58.7.

COUPON D'ABONNEMENT

"LE COURRIER DE MONTMAGNY"

C. P. 430, Route Trans-Canada,
MONTMAGNY, P. Q.

Je désirerais m'abonner à votre journal pour la période de..... ans. Ci-joint la somme de..... dollars

Nom

Adresse

Ville

1 an: \$2.00 Canada. — \$2.75 Etats-Unis et autres pays.

AU RICHELIEU-MONTMAGNY

"Les éditeurs peu consciencieux sont forts de notre faiblesse"

(Chef Roger Lemire).

Les membres du Club Richelieu de Montmagny avaient invité comme conférencier à leur souper hebdomadaire, lundi soir dernier, M. Roger Lemire, chef de la sûreté municipale de Québec.

Le conférencier présenté par le chef Laurent Couillard de Montmagny, intéressa vivement ses auditeurs en leur décrétant les ravages que la littérature obscène exerce parmi les jeunes et en leur suggérant les moyens à prendre pour la combattre.

"La littérature obscène tend à détruire le foyer, l'Eglise et la famille, affirma M. Lemire. Il est de notre devoir de dénoncer ce fléau qui s'est généralisé au point de devenir un des problèmes les plus épineux de notre société moderne.

Deux moyens s'offrent à nous si nous voulons combattre efficacement la mauvaise littérature: la loi et l'éveil des consciences.

Que faire avec la loi existante? Elle est en général désuète et ne correspond plus au besoin. Néanmoins, certains amendements sont en voie de la rendre plus efficace.

Le gros du travail doit être fait par l'éveil des consciences et cet éveil doit se faire chez ceux qui ont charge de distribuer la littérature. Depuis trois ans, dans la ville de Québec, au moins 160 revues malsaines ont été enlevées des kiosques de journaux; près de 95% des vendeurs ont collaboré avec le comité de moralité. Ce mouvement lancé par les clubs sociaux a eu d'excellents résultats, mais il reste encore beaucoup à faire.

"La lutte contre la littérature obscène ne doit pas être exclusivement négative. Il faut que les mauvais livres et les mauvaises revues soient remplacés. Qu'est-ce qui la remplacera, sinon la bonne littérature. On objectera que les bons livres sont plus chers... A nous de créer la demande et ils seront vendus à un plus bas prix."

"Nous sommes en présence d'un fait scandaleux, de poursuivre le conférencier: Les éditeurs font de l'argent avec nous et cet argent sert à corrompre nos enfants. L'apathie devant un tel état de choses devient incompréhensible et inacceptable.

En terminant, M. Lemire suggéra qu'on donne des

bons livres à nos enfants comme étrennes aux fêtes. C'est un des meilleurs moyens concrets et immédiats mis à notre disposition pour combattre la mauvaise littérature dans notre propre foyer. Les éditeurs peu consciencieux sont forts de notre faiblesse; à nous appartient les moyens de leur couper l'herbe sous le pied".

M. Lemire fut remercié par son Honneur le maire Louis O. Roy.

Réunion des familles Bernier à Québec le 6 décembre 1959

Cette réception à Québec, première ville à accueillir notre ancêtre est dans le cadre d'une série de réceptions en vue de préparer le grand ralliement des Bernier à des fêtes grandioses qui se dérouleront cet été à Cap St-Ignace. Car c'est à Cap St-Ignace que Jacques Bernier s'établit et qu'il éleva la famille qui perpétue le nom des Bernier dans l'Amérique.

Depuis plus de trois siècles les Bernier sont installés en Amérique. L'Ancêtre est Jacques Bernier dit Jean de Paris, marié le 23 juillet 1656 à Michèle Trouillet, par le Père Jérôme Lalemant — au logis du gouverneur en présence de Messire Jean de Lauzon Gouverneur et du Sieur d'Auteuil.

Aussi, sur les terres ancestrales qui se sont transmises en héritage à la lignée directe de Jacques Bernier, les Bernier d'Amérique érigeront un monument pour honorer l'héroïque ancêtre.

Aujourd'hui Louis-T. Bernier et son fils Jacques sont fiers de ce magnifique et historique domaine qu'ils ont en mains.

Et les Bernier se feront un devoir cet été, de se rendre à ces fêtes qui honoreront Jacques Bernier, dit Jean de Paris.

PROGRAMME
1—De 5h.00 à 6h.00 p.m. — réception à l'Hôtel de Ville par Son Honneur le maire de Québec,

Echos du Palais de Justice

Un résident de Québec a été condamné à \$50. d'amende plus les frais pour vitesse excessive au volant de sa voiture.

Pour avoir conduit un véhicule en état d'ivresse, un individu de Lauzon a été condamné à \$50. d'amende et aux frais.

Un résident de St-Camille de Bellechasse a été condamné à \$50. d'amende plus les frais pour avoir consommé des liqueurs alcooliques dans un véhicule en marche.

Un individu de St-Raphaël a été condamné à \$25. d'amende et aux frais pour avoir fraudé la loi de l'impôt sur le revenu.

Pour avoir vendu des liqueurs alcooliques sans permis, un résident de St-Damien a été condamné à \$100. d'amende et aux frais.



LA STE-CATHERINE CHEZ LES CADETS. — Cette photo fut prise le soir du 25 novembre, alors que le capitaine-abbé Gaétan Guimond et le lieutenant Henri Doré s'apprentent à la projection d'un film récréatif dans la salle du Manège Militaire.

La Ste-Catherine chez les cadets

Vendredi soir dernier, les Cadets se réunissaient au manège pour fêter la Sainte-Catherine. Il y eut projection de films récréatifs et naturellement distribution de tire. La fête se déroula avec entrain sous la surveillance du Capitaine Abbé Guimond et des Lieutenants Doré et Pelletier: l'équipe en charge du corps de Cadets de Montmagny.

Je profite de l'occasion pour rappeler les conditions essentielles pour faire parti du corps de Cadets: être âgé de 14 ans au moins et obtenir la permission de ses parents.

Les cours et les exercices donnés tous les vendredis, per-

mettent aux jeunes de bénéficier d'un séjour au camp d'été à Farnham. C'est une belle occasion de compléter leur formation tout en passant d'agréables vacances au grand air.

Ce séjour dans un camp de grande renommée assure aux cadets une protection complète au point de vue physique, intellectuel et moral. A remarquer que le cadet est sous la surveillance constante d'instituteurs venus de tous les coins de la province. Les parents peuvent donc être sans inquiétude de leurs grands garçons. A la fin du camp d'été chaque cadet reçoit une indemnité de \$100.00.



Dans la tradition de la Ste-Catherine, on semble beaucoup apprécier la bonne tire.

Assemblée mensuelle des dames fermières

L'assemblée mensuelle des Dames Fermières, aura lieu mercredi le 9 décembre. Cette assemblée se tiendra dans la salle de l'Hôtel de Ville à 2 heures P.M.

Les Dames Fermières sont instamment priées de se rendre nombreuses à cette assemblée. Toutes seront les bienvenues.

L'Association des instituteurs de la région de Ste-Anne

Le secrétariat général de l'Association des Instituteurs et Instituteuses de la région de Ste-Anne de la Pocatière, vient de nous faire connaître les officiers et officières de l'Association pour la nouvelle année: président: M. Bernard Giroux, Rivière-Ouelle; vice-présidente: Mlle Thérèse Ouellet, Ste-Anne de la Pocatière; secrétaire: Mlle Anne-Marie Michaud, St-Gabriel de Kamouraska; trésorière: Mlle Florence Pelletier, St-Pacôme; 1ère conseillère: Denise Lévesque, Rivière-Ouelle; 2ième

conseillère: Mlle Carmen Landry, St-Denis; 3ième conseillère: Mlle Madeleine Tremblay, Ste-Anne de la Pocatière. M. l'abbé Charles-E. St-Onge de Ste-Anne de la Pocatière, est l'aumônier de l'Association de la région de Ste-Anne.

Les responsables des paroisses sont: Mlle Ursule Bérubé, Rivière-Ouelle; Rose-Hélène Lévesque, Ste-Anne de la Pocatière; Aline Labrie, St-Denis; Marie-Paule Ouellet, St-Pacôme; Huguette Lévesque, St-Gabriel et Georgette Lizotte, St-Onésime.

Officiers de l'Association de la région de Montmagny

Les officiers de l'Association des instituteurs et institutrices de la région de Montmagny sont: président, M. Henri Doré, Montmagny; vice-président: Alphonse Guillemette, St-Paul; secrétaire: Jacqueline Dubé, Montmagny; trésorier, Henri

Carbonneau, Montmagny; conseillères: Jeannette Bernier, Cap St-Ignace; Carmen Dion, Montmagny; Georges Boulet, Montmagny; l'aumônier est M. l'abbé Maurice Bois, vicaire à Saint-Tomas de Montmagny.

La S. S. J.-Baptiste de L'Islet

La Société St-Jean-Baptiste de l'Islet vient de présenter son rapport d'activités pour l'année écoulée. Elle eut le privilège d'accueillir trois délégués de la Société Diocésaine, MM. Baril, Chabot et Mercier et on en profita pour nommer les directeurs de la Société. Deux représen-

tants de l'Islet, un de St-Eugène et un de St-Marcel, participèrent au concours diocésain du Bon Parler Français. Trois délégués de l'Islet se sont rendus au congrès Provincial tenu à St-Hyacinthe.

La Société St-Jean-Baptiste de l'Islet a porté le nombre de ses philanthropes à 475, c'est une augmentation de 121 sur l'année dernière. La Société de l'Islet compte maintenant 470 membres. Un travail considérable pourrait se faire du côté des Philanthropes à Saint-Eugène, Saint-Cyrille et Saint-Marcel. Ce travail est au programme pour l'année 1960. Les dirigeants de la Société St-Jean-Baptiste de l'Islet envisagent la possibilité de fonder une Société locale à St-Eugène, St-Cyrille et St-Marcel d'ici quel que temps.

Partie récréative chez les Filles d'Isabelle

La partie récréative de Cercle Elise Blouin des Filles d'Isabelle aura lieu jeudi le 10 décembre à 2 heures p.m. à la grande sacristie de l'église St-Thomas.

Les profits de cette partie récréative seront versés aux oeuvres dont s'occupe le cercle.

Une invitation cordiale est lancée à chaque membre.

Un cadeau est plus apprécié s'il vient de la
Bijouterie Raymond Enr.
64, rue St-Jean Baptiste Montmagny

Vous vêtir c'est bien... mais vous vêtir à la
Mercerie Chez Georges c'est encore mieux
42, rue St-Jean Baptiste
Habits sur mesure
Semi-Ready et Lombardi
Tél.: 215

M. le curé de St-Fabien est victime d'un accident

M. le curé Ferland de St-Fabien a récemment été victime d'un accident inusité quand un panneau qui servait à entourer la patinoire a été projeté sur lui sous la poussée d'un vent violent.

Sous la violence du choc, l'abbé Ferland perdit connaissance et l'on

dut requérir les soins d'un médecin. Il fut transporté à l'Hôtel-Dieu de Québec et il devra prendre un repos de quelque temps. Un prêtre de Montmagny assure les fonctions du culte pendant l'absence de M. le curé Ferland.

PARTIE DE CARTES

N'oublions pas que c'est dimanche soir le 6 décembre qu'aura lieu la partie de carte annuelle de la L.O.C. au local scout à 8 heures.

Le public est cordialement invité. Venez vous retremper dans l'atmosphère d'une franche camaraderie.

COMMANDEZ VOS BONBONS

Laura Secord
DÈS
MAINTENANT



MAGNIFIQUE EMPAQUETAGE — POUR LES FÊTES

PHARMACIE MONTMAGNY

RUE DE LA GARE

MONTMAGNY

FIESTA - HAVANAIRS

Comme on le sait déjà, c'est l'ensemble des Havanairs qui sera en vedette pendant la Fiesta de demain soir au Centre Sportif Le Bûcheron.

Cet ensemble, qui se spécialise dans la musique sud-américaine, mais qui, il va sans dire, peut interpréter tout genre de musique, a une réputation qui n'est plus à faire, tant dans les salles de danses, cabarets, radio ou T.V.

C'est à la demande du public que les organisateurs de cette Fiesta ont mis sous contrat un tel ensemble. — D'aucuns adorent écouter et danser aux accords de telles mélodies, tandis que d'autres étaient un peu las d'orchestres conventionnels.

Nous croyons que les amateurs de bonne musique seront servis à souhait demain



soir au Centre Sportif Le Bûcheron qui a été, pour la circonstance, décoré comme seul ce club sait le faire.

Le Corps de Tambours et Clairons, sous les auspices duquel la Fiesta a lieu, vous donne rendez-vous et vous souhaite d'avance une agréable soirée.

Réservez vos cartes immédiatement et ne risquez pas un désappointement. — On

peut s'en procurer chez Uni- du Corps de Clairons ou au versal 05-10-15; des membres Club.

Satisfaction ou Remboursement

Surplus de l'armée et vêtements civils

VETEMENTS MILITAIRES USAGES

Chemises légèrement usagées	.....	.75
Sous-vêtements, la pièce	.....	.75
Tuniques	.....	1.50
Overalls	.....	1.50
Pantalons cadet, en serge ou laine	.....	1.95
Kid-Boys	.....	1.75
Balles 303, pte douce, la bte de 20	.....	2.25
Carabines, baïonnettes et couteaux de toutes sortes.	.....	

VETEMENTS STRICTEMENT NEUFS

Gros gilets marine 100% laine	.....	4.65
Pantalons Milton 30 oz, 100% laine	.....	6.65
Pantalons serge R. F. 100% laine	.....	5.95
Chemises édreton	.....	3.25
Chemises plaid	.....	1.95
Bas laine et nylon 3 paires	.....	.98

Sous-vêtements, couvre-chaussures et une foule d'autres articles pour hommes et garçons.

SURPLUS DE L'ARMÉE

G. VIGNAULT, prop.

99, St-Jean-Baptiste — Montmagny

13e SEMAINE DU CONCOURS

"GAGNEZ A MONTMAGNY"

Les trois billets valent \$25.00, \$15.00 ou \$10.00, suivant l'ordre qu'ils nous sont rapportés.

Ces prix sont doublés si le gagnant est présent au tirage qui a lieu chaque samedi, à 3 h., à l'entrée du Cinéma Lafontaine.

25.00 — Mlle Mireille Guay. Billet No L-8370 venant de Jean-Baptiste Couillard, rue De la Gare, Montmagny.

\$15.00 — Mlle Louisette Gaumond. Billet No R-31206 venant de Arthur Coulombe, Boulevard Saint-Nicolas.

\$10.00 — Mme Marcel Laverdière. Billet de la semaine dernière, No Q-27351 venant de Louis Boulanger Enr.

BILLET NON RECLAMES

Semaines précédentes :

M-32227 venant de Georges Blouin, Mercerie, rue St-Jean-Baptiste.

M-30310 venant de W. Paquet et Fils, boucher, rue de la Gare.

K-34605 venant de Handy Andy, sport, rue St-Jean-Baptiste.

S-36245 — Non réclamé. — Billet venant de l'épicerie J. U. Beaumont Enr., rue De la Gare, Montmagny.

N. B. — Vérifiez bien à nouveau tous vos billets des semaines précédentes. Ils valent peut-être \$10. ou \$15.

Demandez toujours vos billets, que vous soyez de Montmagny ou de l'extérieur.

VOUS Y AVEZ DROIT "GRATUITEMENT"

Vos billets vous donnent droit au tirage D'une "Ford 1960" — 3 prix de \$100.00 le 30 décembre

Pour informations, s'adresser à : Réal Laberge, 29 Ste-Marguerite, Montmagny, tél.: 352 ou au Poste CKBM, rue St-Thomas, Montmagny, tél.: 800

AVIS

Plusieurs automobilistes ignorent ou semblent ignorer que le règlement No. 203 de la ville de Montmagny stipule ce qui suit:

Du premier décembre au 15 avril, tout stationnement est prohibé dans les rues de la ville entre minuit et sept heures du matin.

Nous comptons sur la coopération des automobilistes pour libérer les rues de manière à faciliter et hâter le déblaiement et l'enlèvement de la neige afin de ne pas être dans l'obligation désagréable d'avoir à appliquer les sanctions prévues par le dit règlement.

Il est formellement défendu aux contribuables de jeter dans les rues, la neige qui se trouve sur la devanture de leur propriété.

LAURENT CUIILLARD,
CHEF DE POLICE.

Montmagny, P.Q., ce 2 décembre 1959.



JOUETS...

Venez contempler notre collection variée de jouets dépassant toute imagination. — Notre département de cadeaux est à son plus complet.

AUX MILLE AUBAINES ENR.

110, rue St-Jean-Baptiste, Montmagny — Téléphone : 251-W

Un plus grand choix

Les prix les plus bas.

Le creux de l'oreille

"BIEN FAIRE ET LAISSER BRAIRE"



Comme vous pouvez le constater, le "Creux de l'Oreille" a déjà fait sa toilette des Fêtes...

... et vous incite à faire la même chose dans les rues, dans vos parterres, à l'extérieur comme à l'intérieur de vos maisons...

... afin de donner à la ville un air de fête et un cachet tout à fait particulier.

La neige qui est tombée en assez grande abondance offre le décor naturel. (Mardi).

A nous de le compléter...

L'an passé, ce fut bien; cette année, il y a place pour le mieux.

Que feriez-vous, si un bon midi, vous étiez éveillé dans votre sieste, par un énergumène qui fait irruption chez-vous, en vous servant une engueulade parce que...

... selon lui, votre automobile stationnée à votre porte, lui barre la route...

... et qu'après vérification, cette prétention s'avère fausse...

L'engueuler à votre tour? Non... lui pardonner? C'est peut-être la meilleure solution dans des cas comme celui-ci.

Il faut pardonner jusqu'à sept fois, disent les saints Livres. Cependant, ce cas n'était probablement pas prévu. (Il ne se présente pas souvent en effet...) Ici pardonner une fois est déjà héroïque...

Une conférence magistrale au Club Richelieu, lundi soir dernier.

Le chef de police Lemire, de Québec, nous a fait l'impression d'un type qui connaît son affaire quand il traite d'un sujet comme celui de la littérature malsaine.

Une suggestion pratique du conférencier: offrir des bons livres à nos enfants comme étrennes aux Fêtes.

Rien ne sert de chercher des moyens "grandioses" parfois utopiques... Nous en avons un, tout proche à la portée de la main.

Cette semaine, nos mentions pour les décorations de Noël vont à la Pharmacie Montmagny Enr., à la Bijouterie Raymond Enr., et au Salon de Photographie Pierre Michon.

D'ici le premier janvier, nous nous efforcerons de mentionner, le plus impartialement possible, les établissements commerciaux qui contribueront le plus à créer l'esprit des Fêtes dans les rues de notre ville.

Dimanche dernier, dans l'une de nos églises, une maman qui avait donné dix cents pour la quête à son petit gars de dix ans, voit avec stupeur qu'il ne dépose que trois "œuvres noires" dans la sébille, le moment venu.

À la maman qui demande des explications après la messe: "Mais maman, j'ai fait un plus grand sacrifice en donnant "trois œuvres" qui m'appartenaient, que d'avoir donné un dix cents qui t'appartenait..."

Nous ne pouvons le dévoiler ici, mais le petit gars garda le "dix cents de sa maman..."

On dira après cela que les jeunes magnymontois ne sont pas "wise" (ce mot n'est pas du linotypiste...) pour les anglais disons "astucieux".

La tempête de fin de semaine a eu son bon côté.

Elle nous a indiqué les endroits précis où les banes de neige ont été domicile pour l'hiver.

La situation était terrible sur le pont Rivard, samedi matin au plus fort de la tempête... Les ponts sont toujours ex-

posés aux vents glacials et... ce qui est pis encore aux... tourmentes politiques.

Avents doux, Noël "frette", s'évertue à répéter de ce temps-ci, mon oncle Isidore.

Les journalistes de Montmagny sont parmi les privilégiés qui ont été admis à visiter, que dis-je, admirer la salle Taché, avant l'ouverture officielle qui aura lieu le 12 décembre prochain.

C'est pourquoi le Creux de l'Oreille peut vous dévoiler dès maintenant qu'il s'agit là d'une petite merveille, ou plutôt d'une grande merveille puisque la salle est très vaste.

Le public pourra d'ailleurs visiter la salle Taché dans l'après-midi du 13 décembre et constater par lui-même l'heureuse transformation que l'on a fait subir à l'ancien cinéma.

Nos lecteurs trouveront d'ailleurs dans notre prochaine édition, une description complète de cette salle.

Le Creux de l'Oreille se risque encore cette semaine à prédire la température pour la fin de semaine: Samedi: généralement nuageux et doux. Dimanche: plus froid.

Certains automobilistes semblent ignorer l'existence des feux de circulation à l'entrée nord du pont Taché...

Nous avons crié après assez longtemps... qu'on s'en serve maintenant...!

Saviez-vous que Raymond Côté et Jacques Lemieux détiennent la première place dans le classement individuel au tennis sur table pour la région de Montmagny?

En vertu de quelles lois physiques ou psychologiques l'équipe "tennis sur table" de Mme Denise Larue est en première place du classement...

... alors que l'équipe de son mari, Paul Larue, est en dernière position...

Il faudra étudier la question...

Le hockey semblerait en vogue cette année dans l'organisation du Comité des Loisirs. (Voir communiqué).

Demain soir, au Bûcheron: Fiesta, avec les Havanais, orchestre réputé de... Québec.

Un bon moyen d'oublier les "pigras" et les grisailles du début de l'hiver.

Entendons-nous! le mot "pigras" veut évidemment dire la "slush" (ici encore, ce mot n'est pas du linotypiste...) et la "bouette" dont nous avons été affligés cette semaine.

Honni soit qui penserait autrement...! S'il est une chronique qui ne doit pas semer la confusion et les malentendus, c'est bien celle-ci...

Ainsi qu'on le dit des amoureux, certains automobilistes se croient seuls au monde quand ils déambulent dans nos rues...

Mon Dieu! qu'elle devrait-être "tannée" la cantatrice qui a chanté la Voix Humaine de Jean Cocteau, hier soir, à l'Heure du Concert...

C'est cela qui est consolant pour le spectateur de n'avoir qu'à regarder un spectacle insipide.

Pensons à ceux ou celles qui sont obligés de l'interpréter.

Noël sera-t-il tout blanc? Le service météorologique du "Creux de l'Oreille" se sent impuissant à prédire la chose.

Pour vous consoler, les réalisateurs de programmes à la télévision assurent qu'ils ont une bonne provision de neige artificielle.

MONTMAGNY TIRE SHOP

Vulgarisation — Ressemelage

RUE ST-IGNACE

TEL.: 202

Spécialité de pneus neufs Dunlop et de pneus d'hiver Silent Traction Rib. Vente de pneus usagés de toutes grandeurs

GRATIS

Aimeriez-vous avoir un habit gratuitement à l'occasion des fêtes?

Robert (Bob) Normand

45, rue St-Jean-Baptiste

Tél.: 757

(En face du magasin Dominion)

vous en donne la possibilité à

CHAQUE SEMAINE

Un dépôt de 2 dollars par semaine, à partir de maintenant, vous donne droit, au bout de 35 semaines à un habit ou un paletot d'une valeur de \$70.00. De plus, à chaque semaine, vous prenez part au tirage d'un paletot ou d'un habit tout fait ou sur mesures, d'une valeur de \$70.00. Ce tirage a lieu tous les samedis après-midi.

Gagnant de la semaine dernière: M. Jean-Marc Fortin. Billet tiré par Mlle Elizabeth Morin.

N'attendez plus, enregistrez-vous dès aujourd'hui au Super concours qui vous donne la chance de gagner un habit ou un paletot d'une valeur de \$70.00 chez

ROBERT "Bob" NORMAND

Venez voir notre assortiment de paletots d'hiver de marque "Premier Brand", confectionnés dans les plus beaux tissus Cashalaine, aux teintes les plus riches, dans les meilleures coupes.

Les prix varient de \$50.00 à \$100.00.

SUGGESTIONS POUR VOS CADEAUX DES FETES

Ensembles de bas et cravates. — Pyjamas. — Robes de chambre. — T.V. Jackets. — Pantoufles, etc.

POUR LES SPORTIFS

Grand choix de patins pour hommes, dames, garçons et fillettes. "Bob" donne un ESCOMPTE DE 20% sur tous les patins CCM et BAUER.

Epargnez
vos pas
et du
temps

téléphonez

1278

Mélasse

OLD CITY
2 pintes, 40 oz

49¢

Soupe

Tomates AYLNER
9 boîtes

99¢

Graisse

JEWELL, bte de 3 lbs
1 LIVRE GRATIS

99¢

Sucre

en poudre LANTIC
5 boîtes, 1 lb.

55¢

Marinades

sucrées RAYMOND
2 jarres, 24 oz

69¢

Oranges

Mexicaines, juteuses,
qualité No 1, 5 lbs

1.45

En plus des bas prix, nous vous donnons les coupons "GAGNEZ A MONTMAGNY", ou de magnifiques primes avec "PREUVES D'ACHAT".

J. - U. BEAUMONT, Enr.

BIERE — PORTER

Fruits et légumes. — Poissons frais et salé.

46, rue De la Gare — MONTMAGNY — Tél.: 1278
SATISFACTION ASSUREE OU ARGENT REMIS



DISQUES RECENTS

(par Jean-Pierre Mercier, disothécaire à CKBM)

Voici quelques unes des nouveautés françaises et canadiennes du disque que CKBM a reçues cette semaine.

Sur disques Select, PARFAIT, NE CHANGEZ RIEN et LES AMITIES par André Champagne (Donalda); LA GRANDE FORAINE et QUART DE SIECLE par Alain Denys; CAPITAIN et DIS-MOI MATELOT par Danièle Rouillé. Surdisque Apex, le chanteur noir John William nous offre la version française de "Red River Rose", C'EST L'AMOUR QUI VEUT CA et à l'endos Y'AVAIT FANNY. — MON BEAU SAPI et NOEL BLANC sont les deux mélodies instrumentales de Noël inscrites sur le premier disque Rca Victor de Claude Normand. MON BEAU SAPI est une version instrumentale très animée et très entraînante d'une vieille chanson allemande connue sous le nom "O Tannenbaum" et, en anglais sous le nom de "O Christmas Tree". NOEL BLANC est aussi un arrangement instrumental. Le tout, joué à l'orgue et vibrapone, émet des sons très agréables à entendre.

Les personnes intéressées à avoir la liste de tous les albums (Long jeux) de Noël, nouveaux et anciens actuellement disponibles, n'ont qu'à adresser leur demande à Jean-Pierre Mercier, Poste CKBM, 8, rue St-Thomas, Montmagny, et cette liste leur sera fournie gratuitement.

— 0-0-0-0-0 —

MICROSILLON —

"LES SCOUTS CHANTENT NOEL" est le titre d'un album édité par le Studio Radio Marie de Cap-de-la-Madeleine.

La scoutmaîtrise de la troupe des Petits Chanteurs Trifluviens a la joie de présenter au public le fruit du travail accompli depuis deux ans, au sein de ce mouvement à la fois scout et musical.

Personne n'ignore que les scouts cherchent la perfection dans tous

les domaines de l'activité humaine. Ils aiment s'intéresser à un art, à une technique ou à un genre de vie en particulier. L'Europe a ses tiers. Comme la musique exerce un scouts marins, ses comédiens roudé d'un solide d'éducation, les scouts s'y sont engagés, convaincus de trouver là les principes qui habitent l'âme aux expressions sublimes et qui, en même temps, assurent l'acquisition d'une discipline.

Ce sont donc des scouts chanteurs: le solfège, la technique vocale, voire la théorie de la musique constituent en grande partie la matière dont sont alimentées leurs réunions. Ils s'efforcent surtout d'atteindre à la vérité dans l'expression. C'est peut-être un peu la raison pour laquelle ils ont publié d'abord des "Noëls". Les enfants, à cause de leur candeur et de leur sincérité, savent si bien chanter Noël. Ils émeuvent infailliblement l'auditeur sympathique. Notre espoir le plus cher est que ce disque vous plaise et que vous aimiez ces "Noëls" du Canada français et ces "Vieux Noëls" de France, harmonisés par les nôtres et exécutés par des voix de chez nous.

La première face du disque comprend Adeste Fideles; Pastoureaux éveillez-vous; Berger, bergère; et Il est né le Divin Enfant. La deuxième face: D'où viens-tu, bergère? Nouvelle agréable; Gentils Compères et Jésus de Nazareth.

Partout on ne cesse d'affirmer que Noël est la fête des enfants. Et pourtant par un illogisme peu explicable, on sabote largement durant cette période, la simplicité, la candeur, la naïveté, toutes qui font le charme de l'enfance. Eh bien! la troupe des Petits Chanteurs Trifluviens s'efforce de recréer l'atmosphère authentique de la Noël. En effet les voilà avec une gerbe nuancée de "Noëls" où la tradition se marie élégamment à l'originalité. Ils ne veulent pas nous éloigner des airs qui entrent obligatoirement dans le décor so-

nore de la Nativité. Sur ce disque, les auditeurs retrouveront le solennel "Adeste Fideles", le guillemet "Il est né le Divin Enfant" dont la variabilité de l'harmonie alliée au mouvement des parties accentue la légèreté toute simple; et puis, un emprunt au folklore profane, le mélodieux "Nouvelle Agréable" auquel, par un habile arrangement de l'abbé Claude Thompson, un mouvement ascendant de basse vers la fin du refrain donne une conclusion lumineuse.

Les personnes intéressées à obtenir ce microsillon peuvent le faire en s'adressant à leur marchand de musique ou écrivant à: Radio-Marie, Cap de la Madeleine, P.Q. Le prix est de \$3.00 plus les frais d'envoi.

— 0-0-0-0-0 —

Un orchestre non moins populaire actuellement est celui de PERCY FAITH, réputé chef d'orchestre canadien, d'origine torontoise qui nous fait grandement honneur aux Etats-Unis. Columbia a mis sur le marché cette année, une nouvelle édition du microsillon de Noël de Percy Faith, MUSIC OF CHRISTMAS (Columbia CL-1381). Sur ce microsillon, on y trouve des hymnes de Noël tels que: It Came Upon a Midnight Clear, Silent Night, Good King Wenceslas, O Holy Night, Joy to the World, etc. A date, la cie Columbia a vendu plus de 250,000 copies de cet album de Noël. Un autre disque qui saura enrichir votre collection, Jean-Pierre Mercier.

Fréchette

par Michel Dassonville

La Collection des Classiques Canadiens ne pouvait ignorer celui qui, à son époque, fut considéré comme le plus grand des poètes canadiens et qui, aujourd'hui encore, reste l'inoubliable auteur de la Légende d'un Peuple.

Fidèle à sa formule, la Collection des Classiques Canadiens présente en une brochure compacte et méthodiquement établie les multiples aspects de l'œuvre poétique de Louis-Honoré Fréchette.

Le lecteur y trouvera non seulement les pages les plus célèbres du poète-lauréat, mais aussi quelques-unes de celles qui ont été injustement oubliées. Le texte en a été soigneusement préparé par Monsieur Michel Dassonville, professeur à la Faculté libre des Lettres de Paris. M. Dassonville - à qui l'on doit déjà, dans la même collection, un Crématoire - a confronté les éditions successives des œuvres de Fréchette et a tenu compte des corrections de l'auteur. Un tableau chronologique rigoureux a permis de suggérer quelques

Concert Yordanoff - Bérard

Le violon qui est fait de bois de sapin et d'érable est un instrument sonore et expressif. Il a en plus une âme, sans quoi il serait incomplet. C'est ce que nous a expliqué M. Luben Yordanoff, violoniste, qui était accompagné de Monique Bérard pianiste.

Tous deux possèdent des dons exceptionnels et nous avons été charmés de les entendre dans un programme très varié de piano et de violon.

M. Yordanoff possède un jeu expressif tout en étant vivant et coloré. Les pièces qu'il a rendues mirent en valeur ses remarquables qualités de virtuose et une intelligente compréhension des œuvres exécutées.

Dans l'interprétation du "Poème", d'Ernest Chausson, la sonorité du violon fut excellente. Dans cette pièce se résume toute la gamme des sentiments humains qui se traduisent par des sons merveilleux d'une extrême délicatesse.

Monique Bérard, qui joua la portée concertante au piano, s'est révélée une pianiste incomparable. A la pureté de son style s'ajoute des qualités d'expression et une subtilité de nuances que nous avons observé surtout dans les "Impromptu" de Schubert et dans les "Etudes" de Chopin, dont deux étaient assez périlleuses. L'"Etude" de ce révolutionnaire fut enlevée avec fougue et énergie.

Sans être moderne à ou-

trance, Debussy et Ravel sont des génies qui ont profondément influencé la musique moderne française. La très belle sonate pour violon et piano, de Claude Debussy, fut rendue avec goût et raffinement.

La "Tzigane", de Ravel, est la pièce qui met surtout en valeur la virtuosité des instrumentistes qui, tout en étant d'un caractère particulier, est une œuvre remarquable.

Nous avons entendu en rappel le "Scherzo" de Prokofiev.

Ce concert fut des plus intéressants et nous avons passé une soirée agréable en leur compagnie et nous en gardons le meilleur des souvenirs.

M. le maire Roy et madame Roy qui ont assisté au concert ont montré par là l'encouragement qu'il donne au mouvement "Jeunes Musicales". Nous les remercions sincèrement et nous les invitons à y revenir.

Madeline Tremblay.



Futurs fiancés...

Achetez directement du fabricant votre bague à diamant et économisez

50 à 60%

MODELES EXCLUSIFS
Police d'assurance gratuite et
garantie de perfection.

Bijouterie

Raymond, Enr.

64 rue St-Jean-Baptiste
Montmagny — Tél.: 7581

LEMIEUX et PROULX

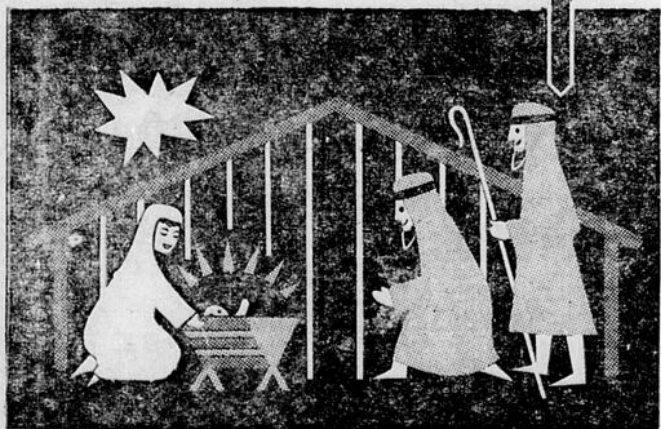
98 St-Jean-Baptiste,
Montmagny, Tél.: 340

Quincaillerie et Cadeaux
Matériaux de construction
Bois brut et préparé

GROS & DETAIL

Peinture Sherwin Williams

Votre souscription
est importante



Achetez des

TIMBRES DE NOEL

Envoyez votre souscription à:

La Ligue Antituberculeuse
de Montmagny

C. P. 220

Montmagny

Réparation

de lessiveuses de toutes marques, y compris lessiveuses automatiques et aussi accessoires électriques.

Montmagny Service

de Laveuse

ALBERT MATHURIN

182 Ste-Jean-Baptiste — Tél.: 1353-w

Reflet de l'homme à l'étude

Accroître le savoir de l'homme, l'inviter à réfléchir et à prendre conscience de sa condition. C'est le but que se proposent des émissions comme Arts et lettres, Conférence, Pays et merveilles, Perspectives internationales, Premier plan, Tribune libre, la Vie qui bat, Affaires de famille, Soirée littéraire, Commentaires, Lecture de chevet, la Langue bien pendue, les Idées en marche...

RADIO-CANADA



SOLUTION CARDA

Foie, Reins, Digestion, Vessie,
Dans toutes les pharmacies.



**QUALITE
SERVICE
ET PRIX**

Oranges 2 doz. pr **67¢**

Bas de côte de boeuf, livre **29¢**

T.V. Dinner **79¢**

Biscuits au thé B.M. cello **49¢**

Biscuits B.M. assortis, stock
des fêtes, 3 livres **85¢**

Olives farcies Coronation, 16 oz.
Marinades pot de 16 oz. **95¢**

Epicerie LUC GOBEIL

98, rue De la Gare — Montmagny
Tél.: 393 — Tél.: 393

LE COIN DU 1490

Bonjour chers auditeurs,
Dans le but de promouvoir
davantage la chansonnette
française, plus précisément cel-

le d'origine canadienne, nous
vous présentons, chaque samedi
matin à 10.00 heures, l'émission
"Les Succès français de la Se-
maine". Des vedettes telles que
Ginette Ravel, Paolo Noël, Mi-
chel Louvain, André Lejeune,
Roger Boivin, Fernand Gignac,
Les Jérolas, Raymonde Simard,
pour n'en nommer que quelques
uns, nous prouvent que la
chanson canadienne loin d'être
inexistante ou de s'en tenir uni-
quement au chant de folklore,
comme certains le pensent à
l'étranger, est à l'avant-garde
de la chanson française. Elle
n'est pas régionale, mais uni-
verselle. Elle pourrait s'appli-
quer, à quelques exceptions
près, à n'importe lequel indivi-
du parlant français, dans le
monde. En plus des jeunes ve-
dettes mentionnées ci-haut, il
y a ceux qui sont autant con-
nus à l'étranger, sinon plus,
que dans leur pays natal. Il ne
suffit que le mentionner Félix
Leclerc, Guylaine Guy, Ray-
mond Levesque. Ces vedettes

Funérailles de M. C. Isabelle

Le 19 novembre est décédé
accidentellement M. Cléophas
Isabelle, fils de défunt Louis
Isabelle et de Zoé Guillemette.
Les funérailles ont eu lieu le
23 novembre à St-Mathieu. Les
porteurs étaient Armand Isabel-
le, Camille Bernier, Joseph La-
combe, Jean-Paul Fortin, cou-
sin du défunt.

La croix était portée par An-
toine Paré. Les funérailles
étaient sous la direction de
Marcel Ruelland. Il laisse dans
le deuil un frère et un beau-
frère Jos Eugène Fortin.

REMERCIEMENTS

M. et Mme Jos Eugène For-
tin remercient bien sincèrement
tous les parents et amis qui
leur ont témoigné des mar-
ques de sympathie lors du dé-
cès de M. Cléophas Isabelle soit
par offrandes de messes, bou-
quets spirituels, tribus floraux,
visites ou assistances aux fu-
nérailles de M. Isabelle.

font certainement partie du
groupe de ceux qui ont contri-
bué le plus à porter la renom-
mée de la chanson canadienne
hors de nos frontières.
A la prochaine.

EXCLUSIVITE

COMPLETS

avec pantalon à plis permanents.

Résiste à la pluie, à la neige, à l'usure, à l'humidité.



Paletots d'hiver

REDUCTION

\$5 - \$10 - \$15

SUR TOUS

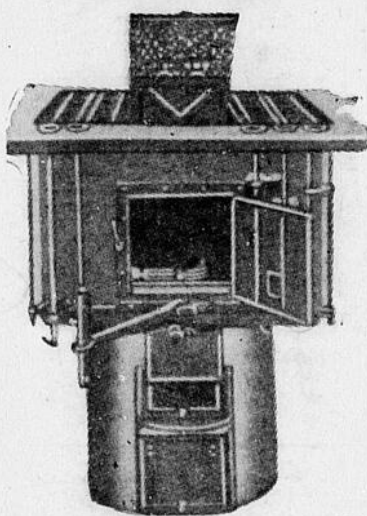
25 COMPLETS
TOUT LAINE

\$49.50

Jean Paul Beaumont
CONFECTION POUR HOMMES
32, RUE DE LA GARE, MONTMAGNY

La fournaise à air chaud ou
à l'eau chaude "Langelier"

La merveille du siècle —
Unique en son genre.

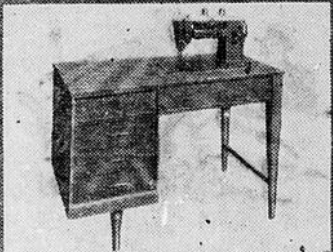
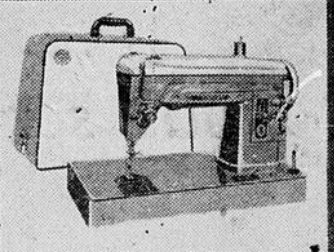


VOICI LES AVANTAGES DE CETTE FOURNAISE
SUR TOUTE AUTRE

- 1—Prix plus bas que les autres.
- 2—Ne fait pas de poussière ni de fumée.
- 3—Donne plus de chaleur que les autres, vu son système de construction qui est muni de radiateurs de côté.
- 4—Elle peut se poser dans une cave basse de 2 pieds et 3 pouces.
- 5—Elle peut se chauffer par la partie centrale du registre, sans descen-
dre dans la cave.
- 6—Elle n'a pas besoin de fondation en béton pour la supporter.
- 7—Elle n'est pas exposée à rouiller par le fait qu'elle ne touche pas à
terre.
- 8—Elle donne la chaleur plus vite que les autres parce que son feu est à
8 pouces du registre du plancher.
- 9—Il n'est pas nécessaire de descendre dans la cave pour aucune opération
ni pour aucun fonctionnement, même l'eau se vide sur le bord du
registre descendant dans la prise d'air froid directe au bassin.
- 10—Elle conserve sa braise dans le foyer parce qu'elle ne prend pas sa
tire par en dessous.
- 11—Elle peut vous servir de poêle pour la cuisine et faire cuire n'importe
quels mets, en soulevant la partie centrale en arrière du registre.
- 12—C'est le seul système de chauffage au monde qui respire la poussière
de la maison et qui la garde.
- 13—Elle est construite en fonte.

Cette fournaise est meilleur marché que toute
autre de la même capacité sur le marché.

AMEDEE LANGELIER
L'ISLET, P. Q.

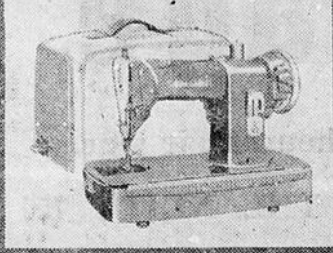
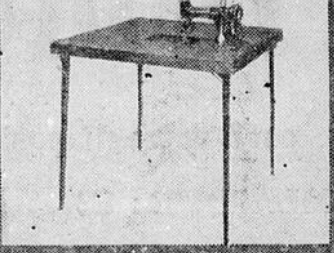



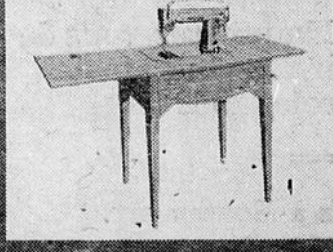
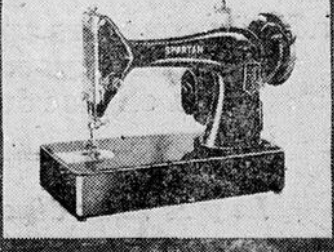
DEPOT DE

\$ 5⁰⁰

POUR MISE
DE COTE

**Maintenant
vous réserve
une
Machine
SINGER
pour
Noël**

Notre plan avantageux "Mise-de-côté" transforme
votre dépôt de \$5.00 en une superbe nouvelle
SINGER

Les prix SINGER sont à partir du modèle SPARTAN **59.50**
pour seulement



Cercle de Couture SINGER

Inscrit dans l'annuaire téléphonique sous SINGER SEWING MACHINE COMPANY

Rue St-Jean-Baptiste — Montmagny



Cette photo fut prise à l'ouverture officielle de l'épicerie Luc Gobeil, alors que M. Ls-O. Roy, maire de Montmagny, coupait le ruban traditionnel. Nous pouvons voir, de g. à d.: Mme Luc Gobeil,

M. Luc Gobeil, Mgr Albert Painchaud, P.D., M. Louis-O. Roy et Mme Rouleau, de Lamontagne Commercial Equipment. Cette bénédiction et ouverture officielle avait lieu jeudi soir, le 26 novembre.

CINEMA LAFONTAINE

Mer. Jeu. Ven. Sam. - 2, 3, 4, 5 décembre.
UNE AFFAIRE ULTRA SECRETE
CinémaScope
Susan Hayward, Kirk Douglas

Dim. Lun. Mar. - 6, 7, 8 décembre.
TARZAN ET LE SAFARI PERDU
(Couleurs)
Bordon Scott, Betta St. John

Mer. Jeu. Ven. Sam. - 9, 10, 11, 12 déc.
L'IMPLACABLE POURSUITE
Rory Calhoun
Programme spécial
ROCK AROUND THE WORLD
(Film Rock and Roll)
Tommy Steel, Nancy Whisky

CINE - ETUDIANT

Samedi, 5 décembre.
PRINCE DE BAGDAD
(Couleurs)
Victor Mature, Marie Blanchard

Officiers des instituteurs de L'Islet - Sud

Les officiers de l'Association des instituteurs et institutrices du Syndicat de L'Islet-sud, pour l'année qui débute, sont: présidente: Mlle Annette Rouleau, St-Pamphile; vice-président: M. Marcel Hébert, Tourville; trésorière: Mlle Clémence Leblanc, St-Pamphile; secrétaire: Mlle Solange Bélanger, St-Pamphile; conseillères: Yolande Gagnon, St-Pamphile et Louise St-Pierre, Tourville. M. l'abbé Ligori Lemieux, vicaire à St-Pamphile est l'aumônier de ce syndicat. Les responsables de paroisses sont: Mlle Laurence Gagnon, St-Pamphile; Gisèle Bourgault, Ste-Perpétue; Lucille Morneau, Ste-Félicité; Fernande Fortin, St-Omes; Micheline Mercier, St-Marcel; Mme Gérard Caron, St-Adalbert; Gabrielle Bouchard, Tourville, comté de L'Islet.

Décès de M. Amédée Landry

A Montréal est décédé à l'âge de 69 ans M. Amédée Landry époux dame Anna Coulombe.

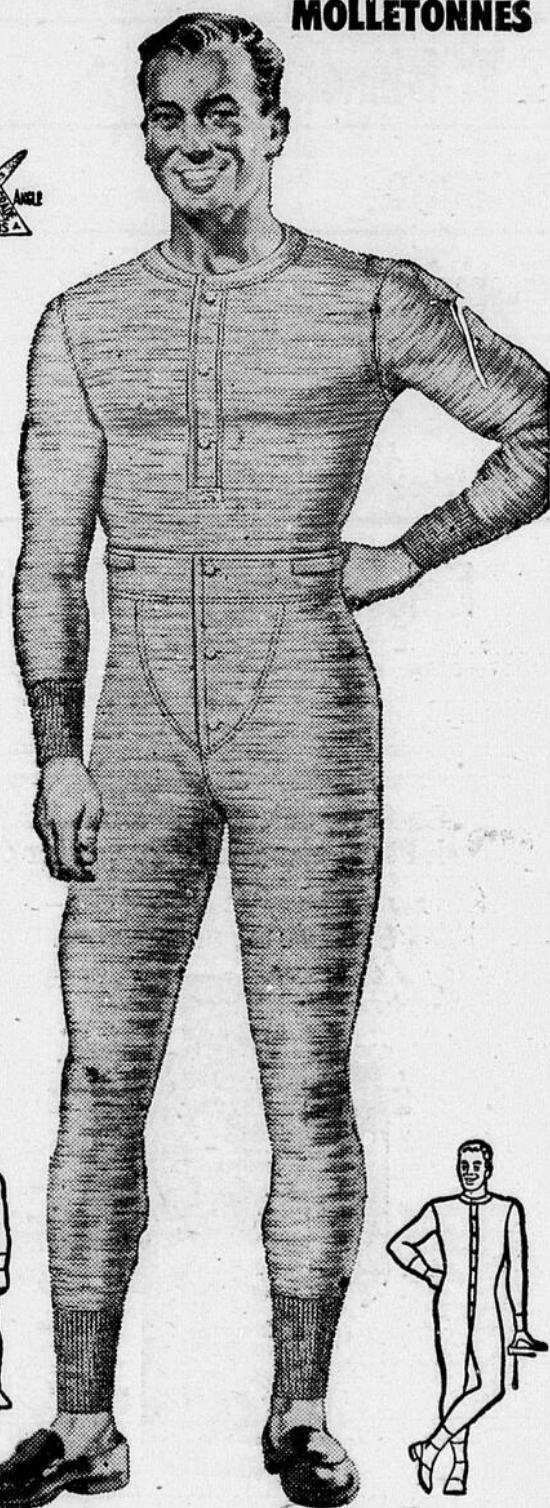
Se sont rendu à Montréal pour assister aux funérailles:

M. et Mme Ulric Fournier; M. et Mme Aimée Emond; Mme Octave Richard; Mme Evariste Mercier; Mme Eugénie Simoneau; M. Raymond Richard; Mlle Pauline

Richard; M. et Mme Lucien Emond; M. Lionel Coulombe et Mme Odilon Robin de Montmagny; M. et Mme Armand Boulet de Mty; Mme Lauréat Caron de Mty; M. Paul Coulombe de Mty; M. Georges Coulombe de Mty et M. et Mme G. Morin de St-Jean Port-Joli. Nos plus sincères condoléances.

Penmans

SOUS-VÊTEMENTS MOLLETONNÉS



3-FL-8P

Plus molletonnés et plus confortables!
Les Penmans gagnent à la comparaison!

Vous épargnez de l'argent en achetant les Sous-Vêtements Penmans. Ils vont mieux et sont plus durables. En tricot serré, à envers chaudement molletonné pour protéger contre le froid. L'envers molletonné des Penmans est plus épais, est doux sur la peau et laisse une liberté entière de mouvements. Pour Hommes et Garçons. Maillots, Calçons, Combinaisons et modèles NuCut.

IL EST AVANTAGEUX DE RECHERCHER L'ÉTIQUETTE PENMANS

Notre service de

remorquage

est à votre disposition vingt-quatre heures par jour.

TEL. JOUR : 82

TEL. NUIT : 751

La fin du concours approche (30 déc.). Empressez-vous de venir acheter votre automobile et méritez-vous ainsi la chance de gagner une Chevrolet 1960

Le plus vieux dépositaire de chars neufs à Montmagny.

A.-A. Blais Automobile Inc.

16 rue St-Ignace — Montmagny — Tél.: 82

Achetez vos cadeaux de la "BIJOUTERIE"

PLAN MISE DE COTE"

26, RUE DE LA GARE

(EN F. DU

Campagne du Timbre de Noël 1959

Liste des souscripteurs.

MONTMAGNY — Souscriptions de \$10.00: Club Raquetteurs "Le Bûcheron". \$5.00: Dr Louis Belleau, m.d., Dr Paul Bigué, m.d., Caisse Populaire de St. Thomas, M. Paul-Emile Charbonneau. \$3.00: M. Jean-Paul Beaumont, M. Etienne Szele, M. André Willechenne. \$2.00: M. Ovil Bard, M. Charles Bergeron, Mlles Maria et Ida Bernatchez, Mlles Léontine et Yvonne Blais, M. Emilien Blanchet, Mme Lucien Boulanger, M. Jos Boulet, M. Rosaire Boulet, Mlle Rose-Alma Boutin, M. Eugène Brochu, M. Henri Carbonneau, M. Philippe Chabot, M. Ernest Cloutier, M. Adrien Collin, M. Albert Collin, M. Denis Collin, Mlle Régina Collin, Congrégation de Notre-Dame, M. Léo Côté, M. Ernest Coulombe, Mlle Ethel Deschamps, M. Wilson Dionne, M. Lucien Drouin, Ecole St-Mathieu, Mme Rolland Emond, Dr Antoine Fiset, m.d., Mlle Germaine Fradette, M. Gérard Gagné, Mme J.P. Gagné, M. Lucien Gaudreau, Mme Maurice Gazé, M. Ls. de Gonzague Genest, M. Adrien Guimont, M. Henri Kirouac, M. Auguste Labonté, M. Jos Lachance, M. Patrice Langlois, M. Majella Leclerc, Manoir St-Louis, Mme Honoré Mercier, M. Amédée Métivier, Mme Lauréat Moreau, M. Benoit Morin, M. Gabriel Morin, M. Ernest Paré, M. Amédée Proulx, Mme Eugène Proulx, M. Roger Proulx, Réparation Electrique Montmagny, M. José Rettino, M. Léopold Rioux, Mlle Jean-Mance Robin, M. Léandre Roy, M. Louis St-Yves, M. Gérard Thibault, M. Jean-Paul Tremblay, M. Jules-Aimé Veilleux.

CAP ST-IGNACE — \$2.00: M. Alfred Caron, M. Lucien Caron, M. Marc Gagnon, M. Amédée Gamache, M. Albert Guimont, M. Gérard Guimont, M. Joseph Guimont, Mme Odilon Lacombe, M. Wilfrid Lemieux, M. Napoléon Théberge.

ST-PIERRE — \$2.00: M. Lionel Fortin, M. Philippe Le-

page, M. Laurent Normand, M. Jos L. Picard, M. Alexandre Proulx, M. Théophile Proulx, M. Zotique Proulx, M. Roland Samson, M. Wilfrid Samson.

ST-FRANCOIS — \$2.00: M. J. Xavier Buteau, M. Sarto Jean, M. Antonio Lamonde, M. Richard Morin, M. Eugène Savoie.

ST-PAUL — \$2.00: M. Joseph Ed. Blais, Mme Omer Boulet, M. Eugène Chouinard, Dr. Georges Gervais, m.d., M. Rolland Minville.

ILE AUX GRUES — \$2.00: M. F.J. Lachance, M. l'abbé Philippe Mercier, ptre curé.

ST-FABIEN — \$2.00: Mme Valérie Bélanger, M. Rosario Fortin.

BERTHIER — \$2.00: M. J.-B. Talbot.

STE-APOLLINE — \$2.00: M. Pierre Royer.

LAC FRONTIERE — \$2.00: M. Palma Lajoie, Rodrigue & Frère.

ATTENTION Vente et réparation

De machines à laver de toutes marques. Plusieurs pièces de réparation en mains. S'adresser à:

Louis-Marie Dubé
43, 3e Avenue, - Tél.: 1038

OUVERTURE

de la

SALLE TACHE

C'est samedi le 12 décembre à 8.30 p.m., qu'aura lieu l'ouverture officielle de la nouvelle salle Taché, propriété de M. Roméo Couillard, située à 32 rue St-Jean-Baptiste. De nombreuses personnalités de marque rehausseront de leur présence cette manifestation.

Cette salle décorée par un expert décorateur est spécialement aménagée pour tous les genres de soirées, expositions, banquets ou réceptions, organisations sociales, etc.

Une visite vous en convaincra sûrement. La population en général sera invitée à visiter l'établissement dans la journée de dimanche, 13 décembre, de 1 h. à 5 h. p.m.

Pour tout renseignement supplémentaire ou réservations, s'adresser à:
André Fournier, gérant, rue St-Ignace. Tél.: 741

NOUVELLE EMISSION

\$700,000.00

COLLEGE CLASSIQUE DE THETFORD

THETFORD-MINES, Qué.

Obligations Uremière Hypothèque, Série "A"

— 6% —

Non rachetables avant le 1er décembre 1964.

Datées du 1er décembre 1959.

Echéant annuellement du 1er décembre 1960 au 1er décembre 1969.

L'EMPRUNTEUR: "Le COLLEGE CLASSIQUE DE THETFORD" a été constitué en Corporation le 2 août 1956 par Lettres Patentes émises sous le régime de la Loi des évêques catholiques romains (14 Georges VI, chapitre 76) ayant déjà été érigé canoniquement par un décret de Son Excellence Monseigneur Maurice Roy, Archevêque de Québec, en date du 27 mai 1956. Le collège compte actuellement 214 élèves et d'ici 2 ans ce nombre augmentera à 350 par l'addition des deux classes de Philosophie. A cette date le cours classique sera donné au complet. Le personnel enseignant compte 19 professeurs, dont 11 prêtres et 8 laïques, tous porteurs des plus enviables qualifications académiques.

GARANTIES DE L'EMPRUNT: En plus d'engager le crédit moral et financier de la Corporation, les obligations de la Série "A" au montant de \$700,000.00 qui seront émises comme en date du 1er décembre 1959, seront garanties par une première hypothèque affectant les immeubles (terrains et édifice) de la Corporation situés dans la Cité de Thetford Mines, dans le comté de Mégantic, dans la Province de Québec, et par le gage et le nantissement de tous les biens meubles se trouvant dans cet édifice. Afin de pourvoir aux besoins d'emprunts futurs de la Corporation, l'acte de fiducie créant l'hypothèque précitée, autorisera des emprunts pour un montant maximum de \$1,200,00. par voie d'obligations. Les obligations des séries "A" et autres, le cas échéant, seront toutes garanties pari passu, sans priorité les unes sur les autres, quelle que soit leur date d'émission, par la première hypothèque affectant les biens décrits ci-haut.

Placement autorisé pour les compagnies d'assurance canadiennes et britanniques, S.R.C. (1952, chapitre 31 sans qu'elles aient à se prévaloir des dispositions du paragraphe (4) de l'article 63 et également un placement autorisé pour les compagnies d'assurance incorporées en vertu de la loi provinciale, dite Loi des Assurances de Québec, S.R.Q. 1941, chapitre 299 et amendements.

FIDUCIAIRE:

TRUST GENERAL DU CANADA, QUEBEC, Qué.

CONSEILLERS JURIDIQUES: Mtres ROBERGE & GOBEIL, Avocats. Thetford Mines P.Q.

PRIX ET PROSPECTUS FOURNIS SUR DEMANDE

Placements Kennebec Inc.

111 côte de la Montagne
QUEBEC, P.Q. LA 9-5348

Jean - Baptiste Painchaud

71 Ave des Erables
Montmagny - Tél.: 752

PLACEMENTS KENNEBEC INC.

111, côte de la Montagne,
Québec, P.Q.

Veuillez m'adresser copie du prospectus de l'émission ci-haut mentionnée et inscrire ma commande pour \$.....
d'obligations du COLLEGE CLASSIQUE DE THETFORD MINES, 6%, 1er décembre 1969.

NOM

ADRESSE



Pauvre Père Noël!
Il aurait
bien besoin, lui aussi,
d'un
"p'tit coup d'coeur"
...le gin
de Kuyper,
évidemment
Blended Gin — Distillé au Canada

ERIE CENTRALE"

et faites des heureux

(DU BUREAU DE POSTE)

GRATUIT — EMBALLAGE SPECIAL DES FETES

Coopération exigée des automobilistes

Le chef de police Laurent Couillard, fait un nouvel appel à la coopération des automobilistes.

LOUEZ UNE AUTO



pour les vacances, les fins de semaine, les noces...

MONTMAGNY DRIVE YOURSELF peut vous louer une automobile 1958 à un tarif raisonnable couvrant les assurances, l'essence et l'huile. Téléphoquez-nous dès maintenant pour obtenir des renseignements supplémentaires et pour placer votre réservation.

MONTMAGNY DRIVE YOURSELF enr.
Giles Bédard, prop.
Tél.: jour 553, soir 553w

listes et leur demande de ne pas laisser leur automobile dans la rue durant la nuit. Il a constaté que ce sont toujours les mêmes qui commettent cette infraction aux règlements. S'ils persistent, ils verront leur automobile remorquée au garage à leurs frais. Il ne faudrait pas oublier qu'une amende est attachée à cette infraction aux règlements municipaux.



Naissances

ST-THOMAS

BUTEAU. — Le 19 novembre a été baptisé Joseph-Jean-André, fils de Jean-Baptiste Buteau et de Gertrude Gaudreau. Parrain et marraine: M. et Mme Jean Cloutier, oncle et tante de l'enfant.

Remerciements

M. et Mme Eugène Coron remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Cléophas Isidore soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tribus florales, visites ou assistance aux funérailles de M. Isabelle.
A tous, un cordial merci.

POUR VOS PLACEMENTS

consultez notre représentant,

JACQUES GAUDREAU

18, rue Collin — Tél.: 778-W — Montmagny

L. G. Beaubien & Cie Ltée

ACTIONS — OBLIGATIONS

70, rue St-Pierre

Québec

SPECIAUX DE LA SEMAINE

A. GIASSON

Epicier - Boucher

Tél.: 1178

CRISCO, btes 3 lbs	.....	\$1.03
FARINE "Purity", 7 lbs	.....	.55
SAUCISSE fumée "Pédérée", la lb.	.....	.37
SLAB BACON, la lb.	.....	.49

Livraison gratuite à domicile.

76, rue de la Gare, — Montmagny.

Unité Sanitaire de Montmagny

Principales activités:
LUNDI 7 DECEMBRE
STE-APOLLINE:
2 hres: Clinique de bébés.
MARDI 8 DECEMBRE
Immunité Convention
MERCREDI 9 DECEMBRE
ST-JUST et DAAQUAM:
A.M.: écoles rurales.
2 hres Clinique de bébés au village.
JEUDI 10 DECEMBRE
UNITÉ SANITAIRE:
2 hres à 4: Clinique de bébés.
VENDREDI 11 DECEMBRE
LAC FRONTIERE:
Ecoles: examens scolaires.
2 hres: Clinique de bébés.
Dr. A. Dumas, m.h.

CONSEIL DE LA SEMAINE:

La récréation devrait être un tonique pour le corps et l'esprit, et elle devrait être choisie selon l'âge, le poids et l'état physique général. Pour un travailleur sédentaire, la récréation doit comporter quelques exercices, de préférence choisis par le médecin si le sujet est d'âge moyen ou si son poids est au-dessus de la normale. La plupart des grandes cités et grandes villes ont des associations ou des centres récréatifs qui fournissent des occasions de pratiquer les sports ou de se

La S.S.J.B. de St-Aubert, comté de L'Islet compte 36 membres

La Société Saint-Jean-Baptiste de la paroisse de Saint-Aubert, comté de L'Islet compte 36 membres actifs. Quoique bien jeune, cette section locale, a maintenu, avec succès, une équipe de "balle au camp" au cours de l'été. Cet hiver, elle se propose d'entretenir et même d'améliorer la piste pour alder à l'amusement de nos jeunes.

La célébration de la fête de la St-Jean-Baptiste a été marquée par une partie de soccer d'érable. On a voulu réunir toute la famille paroissiale et leurs amis pour digérer la belle et bonne tite, et rendre hommage à cette industrie locale très populaire et très rémunératrice chez nous. Un souper canadien fut ensuite servi au terrain de jeux. Au cours de la soirée, il y eut: musique canadienne, danses, rondes de folklore, etc.

(Suite à la page 14)

distraire par le bricolage ou l'artisanat.

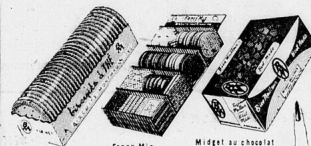
Suggestions pour les Fêtes consultez:

Imprimerie Bernier & Fils Enr.

Impressions de cartes de Bonne Année

Librairie commerciale — Livres de comptabilité
Ameublement de bureau au complet
Vendeur exclusif de machines à écrire "ROYAL"
Machines à calculer OLIVETTI - BUREAU'S - VICTOR
Cash - Coffres-forts - Etc.
Services de location et réparation.
Démonstration sur demande.

Pour plus d'informations, appelez 105 ou adressez-vous à notre bureau 3, rue St-Magloire.
Caisier postal 327 — Montmagny, P.Q.



Biscuits à thé

Fancy Mix

Midget au chocolat

parmi les meilleurs biscuits
LES BISCUITS MONTMAGNY
sont encore



LES MEILLEURS

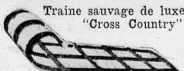
BISCUITS MONTMAGNY INC.
MONTMAGNY, QUEBEC
EN VENTE CHEZ VOTRE EPICIER



162 St-Jean-Baptiste

MONTMAGNY

Handy Andy



Traine sauvage de luxe
"Cross Country"

Construite en érable de qualité supérieure, capot encastré, glisseurs élevés et corde de couleur.

5 pieds	.....	10.25
6 pieds	.....	12.50

WIZARD ECONOMY

6 volts — 33
plaques —
Garantie 12
mois, compris
T'échange,



6.88

Jeu de hockey "NHL Pro"



7.95

Les 12 joueurs sont contrôlés individuellement de façon à passer, bloquer ou compiler. Joueurs en métal à dessin encastré, glace masquée, filets en plastique et mi-se en joute neutre.

Train De Transport Electrique



14.95

Comprend une locomotive de modèle Diesel, un wagon à charbon, wagon plat et un wagon cuisine. Transformeur de 25 watts et 3 sections de rails arrondies. Construction de plastique résistant et d'acier. 80-901



BOLDUC et FILS, INC.

Embouteilleur autorisé.

15, rue de la Fabrique

Montmagny, P.Q.

Deux soeurs unies dans la mort



Mme JOSEPH BOUCHER
(Anna Bouchard)

St-Pascal, Kamouraska.
Les funérailles de Mme Joseph Boucher ont eu lieu récemment en l'église de St-Pascal de Kamouraska. Son Excellence Mgr Bruno Desrochers, évêque du diocèse de Ste-Anne occupait le trône et présida l'absoute, assisté de Mgr Clément Leclerc, supérieur du collège de Ste-Anne et Mgr Joseph Diamant, supérieur de l'école d'Agriculture, et de M. le chanoine Robert Rousseau. La levée du corps fut faite par M. l'abbé Robert Côté, curé de la paroisse. La messe de requiem fut chantée par le petit-fils de la défunte, M. l'abbé Raymond Boucher, assisté de MM. les abbés Roland Boucher et Pierre Bouchard, diacre et sous-diacre.

Elle laisse dans le deuil, ses enfants: MM. les abbés Joseph et Gilbert Boucher, M. et Mme Paul-Emile Boucher, Mme Philippe Morneau, Antoine Pelletier, et Blanche-M. Boucher; Mmes Aimée et Emilienne Boucher; M. et Mme Irénée Frère; M. et Mme Justin Boucher; ses beaux-frères et belles-sœurs: M. et Mme Emile Boucher, M. et Mme Louis Morneau, Mmes Michel, André, et Georges Bouchard; sa sœur, Mme Albert Bérubé; son frère, M. Antoine Bouchard, ainsi que plusieurs petits-enfants.



Mlle ANNA-MARIE BOUCHARD
St-Philippe-de-Néri

Les funérailles de Mlle Anna-Marie Bouchard se sont déroulées en l'église de St-Philippe de Néri et ses neveux prêtres remplissaient les diverses fonctions de la cérémonie funèbre.

M. l'abbé Joseph Boucher, fit la levée du corps; le R.P. P.-E. Bouchard chanta le service, assisté de M. l'abbé Gilbert Boucher, et du R.P. Jean Bouchard s.j., respectivement comme diacre et sous-diacre. Au chœur, on remarquait la présence de Mgr Camille Mercier, c.s., de MM. les abbés Pierre Dumont, Raymond Boucher, Léon Dumais, Wilfrid Dubé et Robert Hudson.

Elle laisse dans le deuil, ses neveux: MM. les abbés Joseph Gilbert et Raymond Boucher les RR. PP. P.-E. Bouchard, m.s.e. et Jean Bouchard, s.j.; son frère, M. Antoine Bouchard; sa sœur: Mme Albert Bérubé; ses beaux-frères et belles-sœurs: M. et Mme Louis Morneau; Mmes Michel, André, et Georges Bouchard, ainsi que plusieurs neveux et nièces, oncles et tantes, cousins et cousines.

Soyons prudents en tout temps; encore plus en hiver.

En marge du bicentenaire des familles Casault

Il ferait certainement plaisir aux familles Casault de lire une lettre qui nous vient de très loin, puisqu'elle nous vient de la Colombie anglaise:

St-John's Hospital, Vanderhoff,
1er novembre 1959
M. et Mme Ulric Casault
Cap-de-la-Madeleine
P. Q.

Chers cousin et cousine,
Il nous tardait de venir vous remercier pour toutes les démarches que vous vous êtes imposées pour que nous ayons le plaisir d'être présentes aux fêtes du Bicentenaire

des familles Casault. Comme nous l'avons constaté nous-même, ces fêtes furent grandioses et un grand succès, grâce à votre savoir-faire et à votre dévouement et à celui des membres du Comité d'organisation. Nous en avons parlé encore souvent. Mon père, votre homonyme, mon frère Léo et sa femme nous en ont parlé longuement. Nous n'oublions jamais notre voyage et notre trop court séjour passé à Montmagny en compagnie de parents si aimables et si gentils. Nous sommes parties de Montréal avec la joie et le bonheur au cœur... Pour cette première organisation colossale qu'est la réunion d'un si

grand nombre de parents si éloignés, vous en avez fait un coup de maître.

Nous vous remercions de tout cœur, chers cousin et cousine, pour nous avoir si bien reçu chez-vous à notre arrivée au Cap-de-la-Madeleine etc... Que le bon Dieu vous

Affectueusement vôtres
Sr Agnès-Rita (Ada Casault)
Sr Ulric-Marie (Marie Casault)
Vanderhoff, B.C.

La Semaine de sécurité routière de 1959 aura lieu du 1er au 7 décembre, inclusivement.

Livre non réclamé

M. Simard, représentant de la Maison Fides nous informe qu'un livre payé n'a pas encore été réclamé. Il s'agit de "Vive le Pape", de Mondadori. — La personne qui a acheté ce livre peut le réclamer au Collège Sacré-Cœur de Montmagny.

ATTENTION

— SPECIAL —

Set de salon, 3 morceaux, à partir de \$129.00
Fautouil berçait \$ 37.00

Acheter vos meubles directement du manufacturier.

Les Ateliers Mercier, Enr.

82, rue Ste-Brigitte MONTMAGNY Tél.: 535

D'INTÉRESSANTES

ATTRACTIONS

OFFERTES SANS SUPPLÉMENT!

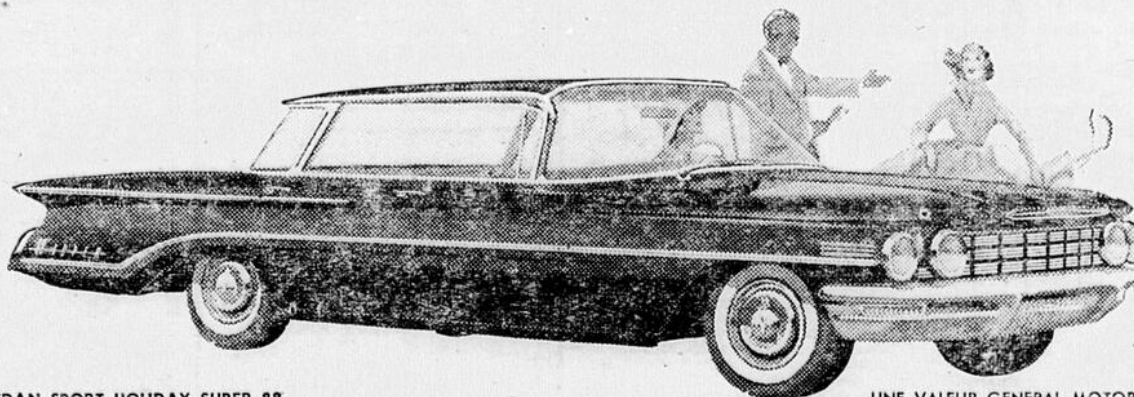
✓ TAPIS MOELLEUX Oldsmobile vous entoure du luxe le plus somptueux, de la tête aux pieds. On enfonce littéralement dans ses épais tapis de haute laine.		✓ CHÂSSIS ÉLARGI C'est la base même de la satisfaction totale que procure Oldsmobile, qui est construite pour adhérer fermement au sol!	
✓ TABLEAU DE BORD JUMELÉ À REMBOURRAGE DE SÉCURITÉ Tous les instruments sont maintenant groupés là où vous pouvez les voir le plus rapidement et le plus aisément.		✓ MONTAGES DE CARROSSERIE ANTIVIBRATIONS Oldsmobile monte sa carrosserie sur le châssis aux points de vibration minimum. Roulement plus silencieux, d'une douceur nouvelle.	
✓ INDICATEUR DE VITESSE À VOYANT DE SÉCURITÉ La couleur de l'indicateur change selon la vitesse, pour vous rappeler à la prudence. Olds pense à vous!		✓ VOLANT EN V DE SÉCURITÉ Ici encore, Oldsmobile pense à votre sécurité. Le volant de grand diamètre facilite aussi la conduite.	
✓ FREINS À PRISE D'AIR ÉVASÉE Construits pour durer plus longtemps, ces freins sont aussi les plus sûrs qui soient, car ils attirent véritablement de l'air sur leurs tambours pour les rafraîchir.		✓ FINI MAGIC-MIRROR Il suffit de laver tout simplement votre Oldsmobile pour lui conserver pendant trois ans sa beauté resplendissante qui fait l'envie des autres automobilistes.	

Les attractions sensationnelles de l'Oldsmobile lui donnent la vedette... partout. Un supplément d'avantages, de luxe, de satisfaction sous tous rapports, fait partie de ce que vous obtenez

sans supplément, quand vous optez pour Oldsmobile. Passez chez votre concessionnaire de la voiture de qualité Oldsmobile pour en discuter, dès aujourd'hui!

OLDSMOBILE '60

La voiture qui vous assure une satisfaction totale



SEDAN SPORT HOLIDAY SUPER 88

UNE VALEUR GENERAL MOTORS

O-460CP

VOYEZ LE CONCESSIONNAIRE AUTORISÉ DE LA VOITURE DE QUALITÉ OLDSMOBILE

A.-A. BLAIS AUTOMOBILES INC.

RUE ST-IGNACE

MONTMAGNY

TEL.: 82

JE SUIS UN DE
VOS VOISINS



L'assurance-vie
est ma profession.
Puis-je vous être utile?

L.-P. FORTIN

30, rue Frontenac, tél.: 960
C. P. 1033
MONTMAGNY

SUN LIFE DU CANADA

ANNONCES CLASSIFIÉES

A VENDRE

Maison à vendre de 4 logements située au centre de la ville de Montmagny, très beau placement. S'adresser à Raymond Cliche, 138 St-Jean-Baptiste, Montmagny, Tél.: 115.

Deux pneus à neige, de marque Atlas avec flancs noirs 850-14, 4 plis. Ayant servis 3 jours. \$25.00 chacun. S'adresser à Wilson Gendreau, RR1 Montmagny, Tél.: 613-s-4.

Un coffre-fort de marque Taylor avec tiroir à l'intérieur à de très bonnes conditions. La hauteur, 4 pieds, profondeur, 2 pieds et largeur 2 pieds. S'adresser à Caisse Populaire St-Mathieu.

Poêle de marque Champlain combiné au bois et 2 ronds électriques, en très bonne condition. S'adresser à S, 3e avenue, Tél.: 992.

Maison à louer de 9 pièces, pré-larés compris, système de chauffage avec garage. \$40.00 par mois. S'adresser à C.P. 430 route Trans-Canada, Montmagny.

Maison à vendre de 4 pièces située sur la rue Taché, Joseph Deladurantaye, 46 rue Taché, Montmagny, Tél.: 404.

Belles portes de chambres de toutes grandeurs à prix très bas. S'adresser à Gérard Tardif, 4e rue Tél.: 1268.

Bois de chauffage sec, prêt à chauffer. S'adresser à Aurèle Richard, Cap St-Ignace, Tél.: 435.

COFFRES EN CEDRE A VENDRE

Magnifiques coffres finis noyer ou chêne au prix du manufacturier.

L. CORRIVEAU, Mfg.

24, 7e rue, B.P. 193
Montmagny

PROPRIETE à vendre

Endroit idéal pour un commerce et plusieurs loyers sur la rue St-Thomas

Pour informations, s'adresser à :

Les Editions Marquis,

Route Trans-Canada

Tél.: 37 — Montmagny.

DEVENEZ PROPRIETAIRE D'UN COMMERCE AVEC UN PEU DE COMPTANT

OCCASIONS

Poste de commerce avec propriété sur la rue St-Magloire. Manufacture de weize à Cap St-Ignace.

A QUEBEC
Epicierie licenciée et boucherie.
Maison appartements.
Quincaillerie.
Taverne. — Restaurant. — Motel.
AUX TROIS-SAUMONS
Restaurant avec 3 cabines.
A STE-LUCIE
Hôtel meublé, à vendre. Bon chiffre d'affaires.
A ST-PAUL
Commerce général, gros chiffre d'affaires. — Restaurant.
Propriété de 3 logements.
AU CAP DE LA MADELEINE
Restaurant, motel, \$30,000 comptant, balance 15 ans.

Il n'en coûte rien pour nous consulter et vendre vos commerces. Pour renseignements concernant ces offres, s'adresser à :

Les Immeubles Montmagny Enr.

ROBERT BERNIER, GERANT.

Membre de la Chambre d'Immeubles.

3, RUE ST-MAGLOIRE — TEL.: 105 — MONTMAGNY

A VENDRE

Beau grand miroir bizoté, 26 x 40 - 26 x 44, valeur \$32.00 pour \$6.50. Morceau, 0.90 en montant. Patins de fantaisie pour filles 5 points. Patins de garçons 7 points. \$24.00. S'adresser à Mme Gérard Tardif, 4e rue Montmagny, Tél.: 1268.

Un tracteur Poony Massy-Harris avec faucheuse et charrue, en très bonne condition, prix d'au-baine pour vente immédiate. S'adresser à Garage Charles Marois, Cap St-Ignace, Montmagny, Tél.: 282.

Tableaux à vendre

Scènes classiques et canadiennes. S'adresser à Irène Normand Nicole, Tél.: 546-w.

Lit, matelas et sommier de 4 pieds de large, set de studio, les, siveuse de marque Cornor, chaises, poêle combiné bois et gaz propane, coupe buns, brêlours à gaz propane 100 mille B.T.U., bouilloire 1/2 force, couteau à chips électrique. S'adresser à Tél.: 1259-w.

AGENTS DEMANDES

Nous sommes désireux d'entrer en contact avec toutes personnes qui a confiance dans ses capacités de vendeur, qui n'a pas peur de travailler, et qui s'attend d'être rémunéré en conséquence, en plus de bénéficier d'un fonds de pension déterminé par la qualité des affaires faites. A un tel homme, nous offrons un entraînement solide et une carrière permanente dans l'assurance-vie. S'adresser à G. Boisvert, 885 est, rue St-Joseph, Québec.

Chance de faire de l'argent pour les fêtes en vendant à chaque famille de votre voisinage un set de toilette ou tout autre cadeau, en plus des produits domestiques d'usage journalier. La meilleure saison de l'année pour les ventes payées à haute commission. Ouverture dans Ste-Apolline de Patton, Ste-Euphémie, St-François, St-Pierre, Notre-Dame du Rosaire et les environs. Pas de risque avec notre maison bien connue. Familex, Dépt, 1600 Délorimier, Montréal.

Hommes demandés pour commerce Rawleigh. Vendez à 1500 familles. Bons profits pour bras, seurs d'affaires. Ecrire aujourd'hui à Rawleigh, Dépt. L.525-S, 4005 Richelieu, Montréal.

Homme demandé

Avec auto de préférence doit être sérieux. Salaire, rémunération, boni, dépenses d'auto. S'adresser à 52 St-Jean-Baptiste, Tél.: 734.

A LOUER

Bureau neuf avec salle d'attente situé à 28 rue St-Jean-Baptiste. S'adresser à Tél.: 391.

Chambres à louer dans maison privée chauffée, eau chaude, eau froide à la semaine, au mois ou à l'année avec ou sans pension. S'adresser à Tél.: 115, ou 138 St-Jean-Baptiste.

Logement à louer 3 pièces. S'adresser à Tél.: 57-w.

Petit logement chauffé, conviendrait bien à une ou deux personnes. S'adresser à Raymond Côté, 23 St-Thomas, Tél.: 498-w.

La S.S.J.B. locale...

(Suite de la première page) dent, Jacques Gaudreau; trésorier, M. Gérard Corriveau; secrétaire, Me Paul Dolan; ass.-sec., M. Gilles Marquis; porte-drapeau, M. Edouard Bernier.

Directeurs: MM. Marcel Ruelland, Charles Lavoie, Albert Saulnier, Jean-Paul Bouchard, Jean-Paul Tremblay (jr), Paul-René Caron, Dr Albert Dumas, Laurent Boulet, Me Denis Gobeil, Raymond Boulet.

De 25 directeurs auparavant ce nombre a été réduit à 16 par suite d'un amendement aux règlements de notre société.

Nous aurions voulu qu'un plus grand nombre de nos sociétaires assiste à cette grande assemblée annuelle, mais il y a tant d'autres invitations de toutes sortes qu'il est quasi impossible de satisfaire toutes les demandes. — Tout de même notre société locale est très appréciée si l'on en juge par l'encouragement apporté à la célébration de notre dernière fête nationale. Les nouveaux élus pour 1960 se promettent bien de faire tout leur possible et cela sera possible avec l'appui de toute notre population.

Réparations

Machines à coudre "Singer" et toutes autres marques, Singer Sewing Machine Co., 52 St-Jean-Baptiste, Montmagny, Tél.: 734.

A LOUER

MACHINE A COUDRE à louer \$1.50 par semaine.

Cercle de Couture Singer

52 St-Jean-Baptiste Tél.: 734

Occasion unique d'augmenter vos revenus à l'approche de Noël, à temps partiel.

Une firme de cadeaux en gros vous offre l'occasion de vous faire des dollars EXTRA en disposant de quelques soirées par semaine seulement. Pour de plus amples renseignements, écrivez à :

Trans-Global Gift Sales Co. 6531a 20e ave Rosemont, Montréal 36, Qué.

En spécial cette semaine:

POIS vert, 12 btes 20 oz	\$1.25
FEVES jaunes, 12 btes 20 onces	\$1.39
JUS DE TOMATE Heinz, 24 btes 10 oz.	\$1.39
STEAK de porc, la livre	.53
ROTI de porc, épaule, la livre	.33
ROTI de bœuf, la livre	.48
SAUCISSE fraîche, 3 livres pour	\$1.00
TETE FROMAGEE, la livre	.39

Avec chaque achat de \$3.00, on vous remettra des billets pour le tirage d'une coutellerie en plus les coupons primés à chaque achat de .10 cents.

Pour des prix avantageux rendez-vous chez:

Rolland Morin

EPICERIE-BOUCHERIE LICENCIÉE

12 - 14, 3e AVENUE

Montmagny

Téléphone : 563

ATTENTION

Manufacture de coffres en cèdre

24, 7e RUE

MONTMAGNY

J'informe le public que je suis en mesure de fournir de très beaux coffres en cèdre pouvant se donner comme CADEAU DE NOEL. — Demandez à voir la dernière nouveauté "Coffres sur pattes". — Placez vos commandes à bonne heure afin de ne pas être déçus. — Venez choisir et faites mettre de côté. — Ouvert tous les soirs de la semaine.

Matériaux de construction

M. Jos. Proulx, autrefois de Lemieux et Proulx, est maintenant propriétaire de

MARCELLIN LETOURNEAU INC. à L'Isletville et Montmagny.

PLANCHES MURALES — CONTRE-PLAQUE — BRIQUES BLOCS DE CIMENT — LAINE MINERALE — CIMENT CHEMINEES FIRE CHIEF — PEINTURE GLIDDEN, etc..

JOS. PROULX

Montmagny — 5, rue Morin, Montmagny. — L'Isletville Tél.: 569-W Tél.: CH 7-5282

Notre spécialité - les chaussures HEWETSON



Pour la marque... la valeur le premier choix pour les quilles

Vous ne pouvez pas surpasser la flexibilité des souliers de quilles par Hewetson



POUR LES JOUEURS DE QUILLES spécialement. Semelle chromée et talon de caoutchouc. Une spécialité de sport Hewetson.

\$5.99



Valeur Style Confort

Passez donc aujourd'hui! Nous serons enchantés de vous faire connaître les avantages qui ont rendu ces chaussures si populaires au Canada.

COMPTOIR DE CHAUSSURES, Enr.

Réal MONTMINY, prop.

30, St-Jean-Baptiste

Tél.: 312

Argent à prêter en première et deuxième hypothèque
Robert Bernier, Tél.: 105 — Raymond Cliche, Tél.: 99 Mon tmagny.

AU PALAIS **de** **QUILLEURS**

(Par ANDRE COLLIN)

Ligue de Petites Quilles de L'ASSOCIATION DE LA JEUNESSE LIBÉALE DE MONTMAGNY

POSITION DES EQUIPES

Equipes	P.J.	Pins	T.S.	G. Pts
D. Gaudreau	27	16437	1776	19 26
A. Gaudreau	27	16266	1760	16 22
J. Létourneau	27	15259	1863	11 14
R. Gaumont	27	16009	1740	8 10

MOYENNES INDIVIDUELLES

Joueurs	P.J.	Pins	T.S.	Moy.
D. Gaudreau	27	4029	457	149.6
A. Gaudreau	24	3305	—	137.17
Pit Talbot	27	3644	476	134.26
J. Létourneau	24	3209	402	133.17
R. Gaumont	27	3480	367	128.24
Gh. Boulanger	18	2287	364	127.1
René Gaudreau	26	3283	—	126.7
Cyrille Paradis	27	3390	366	125.15
André Collin	27	3328	389	123.7
Roger Montminy	21	2552	340	122.20
Ant. Paradis	21	2437	385	116.1
J.-A. Messervier	12	1347	361	112.3
Denis Paradis	27	2540	285	94.2

CHEZ LES DAMES:

Joueurs	P.J.	Pins	T.S.	Moy.
Lise Vézina	3	353	353	117.2
Louise Brie	15	1758	326	117.3
Noella Barde	9	1037	327	115.2
Jeannine Barde	24	2658	330	110.18
Gert. Fréchette	21	2283	328	108.15
Lis. Desjardins	21	2195	347	104.11
Monique Leclerc	27	2819	287	104.11
Louis. Marceau	24	2490	292	103.18

PROCHAIN PROGRAMME

Alignées 7-8:	Ray. Gaumont vs André Gaudreau
Alignées 9-10:	J. Létourneau vs Denis Gaudreau

LIGUE MIDGET

POSITION DES EQUIPES

Equipes	P.J.	Pins	T.S.	G. Pts
Gaston Robin	30	17087	1764	22 30
Don. Boulet	30	16635	1677	14 19
Cl. Fréchette	30	16506	1654	12 17
Gilles Robin	30	15775	1468	12 14

MOYENNES INDIVIDUELLES

Joueurs	P.J.	Pins	T.S.	Moy.
Wilson Boulet	12	1784	380	148.8
Gaston Robin	30	4413	447	147.3
Frs Després	24	3084	—	128.12
Hervé Boulet	18	2213	326	122.17
M. Bouffard	24	2940	348	122.12
Marcel Gaumont	21	2569	375	122.7
Guy Lamonde	30	2625	379	120.25
Guy Couillard	30	3306	323	110.6
Simon Morin	30	3270	330	109.
Cl. Langlois	27	2936	254	108.20
Rich. Leclerc	30	3256	386	108.16
Rayn. Tondreau	18	1940	343	107.14
Cl. Fréchette	30	3150	312	105.
Gilles Laberge	30	3051	296	101.21
Michel Robin	21	2126	335	101.5
Bern. Couillard	18	1799	268	99.17
Gilles Robin	24	2367	312	98.15
Jacq. Després	15	1446	293	96.6
Michel Jean	6	569	270	94.5
Gilles Jacques	24	2188	312	91.2

PROCHAIN PROGRAMME

Alignées 1-2:	Claude Fréchette vs Gilles Robin
Alignées 3-4:	Donald Boulet vs Gaston Robin

LIGUE MIXTE "A"

POSITION DES EQUIPES

Equipes	P.J.	Pins	T.S.	G. Pts
Manir Taché	27	17474	1870	20 27
D. Gaudreau	27	17683	1985	19 27
Eug. Leclerc	27	16497	1759	8 10
R. Fréchette	27	15843	1961	7 8

MOYENNES INDIVIDUELLES

Joueurs	P.J.	Pins	T.S.	Moy.
P.-P. Fréchette	6	930	434	155.
Denis Gaudreau	27	4149	514	153.18
Roger Fréchette	27	4084	545	151.7
Gaston Robin	15	2188	361	145.13
Ray. Gaumont	12	1747	418	145.7
Pit Talbot	27	3906	379	144.18
G. St-Pierre	27	3881	388	143.20
D. Fréchette	21	2955	—	140.15
Eug. Leclerc	24	3374	397	140.14
Gh. Boulanger	27	3597	350	133.6
André Collin	21	2707	—	128.19
Jacques Paquet	24	2796	447	116.12
Roland Ouellet	21	2398	342	114.4
Marcel Ouellet	3	338	338	112.2

OCCASIONS

Hôtel à Tourville, grand terrain. — Route Trans-Canada, au Cap St-Ignace, fermes et propriétés. — Hôtel, restaurant, commerces à Montmagny. — Terrain à Montmagny. — Restaurant, chalet, terrain à Berthier. — Propriétés commerciales à Montmagny. — Propriétés seules et à revenus: Montmagny, Ste-Anne de la Pocatière, L'Islet et au Cap St-Ignace. — Petites terres à bois à vendre à Montmagny. — Fermes demandées à Montmagny. — Plein pied et plusieurs autres propriétés.

CONFIEZ NOUS LA VENTE DE VOTRE PROPRIÉTÉ

IL N'EN COUTE RIEN DE NOUS CONSULTER

Transactions Immobilières
Enr.

Laurent Boulet, prop.

24, rue Ste-Marie, Montmagny. Tél.: 1145 — C.P. 315

Dans la Ligue de Hockey du Comité des Loisirs

Dans la ligue de hockey des Loisirs, lundi, le 23 novembre, à l'aréna de Montmagny, l'équipe A. Bélanger a triomphé du Tanguay Automobiles par le compte de 7 à 4.

ALIGNEMENTS

A. BELANGER — Buts: Denis Lemieux. Défenses: Jean Rouleau et Réjean Minville. Avants: André Lavallée, Richard Paquet, Gilles Marois, Michel Paquet, Denis Jean et J. Pierre Gagné.

TANGUAY AUTOS — Buts: Claude Bernier. Défenses: Gaston Morin et Yvon Masson. Avants: André Gaudreau, Bertrand Blais, Jean-Louis Pelletier, Jean-Yves Boulet, Rolland Gaumont, Ludovic Laflamme, Reynald Fortin, Fernand Morin et Fournier.

SOMMAIRE

Première période
1—Tanguay: Pelletier 4.00
2—Tanguay: Pelletier, Reynald Fortin 8.01
3—Bélanger: Richard Paquet, André Lavallée 14.02
4—Tanguay: Pelletier, Fournier 14.50
Puns: Gilles Marois, 8.10; Denis Jean, 12.02.

Deuxième période

5—Bélanger: Denis Jean 2.00
6—Bélanger: Denis Jean, Jean-Pierre Gagné 12.00
7—Bélanger: Gilles Marois, Denis Boulet 13.00
8—Tanguay: Gilles Proulx, Pelletier 13.30
9—Bélanger: Michel Paquet, R. Minville 18.01
Pun: Denis Boulet, 13.01.

Troisième période

10—Bélanger: Denis Boulet, A. Lavallée 10.01
11—Bélanger: Denis Boulet, Denis Jean 7.03
Pun: Denis Boulet, 7.03.
Arbitres: Léopold Gagné et Pierre Masson.

Le club des Loisirs de Montmagny l'a emporté par 3 à 0 sur le club Western dans la deuxième rencontre de ce programme double disputé lundi soir dernier, le 23 novembre, à l'aréna local.

ALIGNEMENTS

LOISIRS — Buts: Raymond Bélanger. Défenses: Fernand Labrecque et Gilles Fortin. Avants: Jacques Lemieux, Raymond Fortin, Marcel Caron, Pierre Gagné, Philippe Aubé, Wilson Boulet, Claude Lamonde, Gaston Gaudreau, Pierre Roy et Conrad Bernier.

WESTERN — Buts: Serge Langlois. Défenses: René Gaudreau, François Després. Avants: Raymond Gaumont, Luc Després, Michel Dubé, Roger Langlois, Gilles Cloutier, Gaston Côté.

SOMMAIRE

Première période
1—Loisirs: Wilson Boulet, Pierre Roy 14.91
Puns: Raymond Gaumont, 14.03 et Labrecque, 14.50.
Deuxième période
2—Loisirs: Gilles Fortin, Labrecque et P. Roy 8.02
3—Loisirs: Pierre Roy, Wilson Boulet 10.00
Puns: René Gaudreau, 7.50; Jacques Lemieux, 14.50.

Troisième période

Aucun but.
Aucune punition.
Arbitres: Maurice Coulombe et Georges Boulay.

Lundi, le 30 novembre dernier, dans la première partie d'un programme double de la Ligue de Hockey des Loisirs de Montmagny, le club A. Bélanger a défait le club Western au compte de 7 à 3. Voici le sommaire de cette rencontre:

SOMMAIRE

Première période
1—Bélanger: Gilles Marois 1.40
2—Bélanger: Denis Jean, Gilles Marois 4.40
3—Bélanger: André Lavallée, Gilles Marois 10.02
4—Bélanger: Denis Boulet 11.00
Puns: Luc Després, Denis Boulet, mauv. cond. et match; Gilles Cloutier.

Deuxième période

5—Bélanger: Denis Jean, Rich. Paquet 4.00
6—Bélanger: Pierre Gagné, M. Paquet, R. Minville 6.00
Troisième période
Aucune punition.

7—Western: Rog. Langlois, Michel Dubé 1.40
8—Western: Michel Dubé 3.10
9—Bélanger: Denis Jean, Gilles Marois, 7.00
10—Western: Gaston Côté, Frs Després 13.00
Arbitres: Roger Corneau et Pierre Masson.

Dans la deuxième rencontre de ce programme double disputé lundi soir dernier, 30 novembre, à l'aréna local, le club des Loisirs de Montmagny l'a emporté par 5 à 2 sur le club Tanguay Automobiles.

SOMMAIRE

Première période
1—Tanguay: Ren. Fortin, Rol. Guimond, B. Blais 3.07

2—Tanguay: Rol. Guimond, J.-L. Pelletier 7.00
Pun: Jean-Ls Pelletier.
Deuxième période
3—Loisirs: Gilles Fortin, Ph. Aubin 4.00
Puns: Fern. Labrecque, Ren. Fortin.

Troisième période
4—Loisirs: Gilles Fortin 5.00
5—Loisirs: Gilles Fortin 12.00
6—Loisirs: Gilles Fortin 13.00
7—Loisirs: Wilson Boulet 14.00
Puns: Gaston Morin, Fern. Labrecque, Renald Fortin.

POSITION DES EQUIPES

Clubs	J	G	P	N	pp	pc	Pts
A. Bélanger	2	2	0	0	14	7	4
Loisirs M.	2	2	0	0	8	2	4
Tanguay A.	2	0	2	0	6	12	0
Western	2	0	2	0	3	10	0

Activités sportives au

Centre Civique

PING-PONG

Bertrand Blais, champion du tournoi dans la classe "B" — Le Centre Civique perd 15-6 et gagne 16-5.

Samedi, le 21 novembre dernier, se tenait au Centre Civique de Montmagny, un grand tournoi individuel des joueurs de la ligue de tennis sur table Masculine "B", organisé par le président des ligues, M. Paul Larue.

Ce tournoi fut un magnifique succès si l'on en juge d'après l'intérêt qu'il a suscité chez les jeunes. En semi-finale, Bertrand Blais a dû faire appel à toute sa puissance pour l'emporter sur le redoutable Alfred Fortin tandis que Marcel Morin avec son "back hand" foudroyant disposait de Gilles Gaudreau. Ce n'est qu'après des échanges vraiment spectaculaires que Bertrand Blais pu s'assurer le titre en finale au dépend de Marcel Morin.

Un trophée sera remis au champion lors d'une soirée qui aura lieu d'ici quelques semaines. Nous offrons nos sincères félicitations au nouveau champion et à ceux qui ont été moins heureux, meilleure chance la prochaine fois.

Dans la ligue de Tennis sur Table de Québec, deux programmes ont été joués par l'équipe de Montmagny, au cours de la semaine du 22 novembre dernier. Le premier programme fut disputé lundi, le 23 novembre et opposait le Centre Civique ou Y. M. C. A. L'équipe locale fut défaite par le compte de 15 à 6. Raynald Lavallée eut trois victoires à son crédit, Raymond Côté, deux et Paul Larue, une. Dans les doubles, l'équipe composée de Paul Larue et E. Leclerc subit deux défaites tandis que l'équipe formée de Raymond vover vaincue dans l'autre.

Dans le second programme qui fut disputé mercredi soir, le 25 novembre, le Centre Civique a racheté sa défaite en remportant une victoire décisive de Ship Building de Lévis. Raynald Côté et Paul Larue remportèrent chacun cinq victoires sur six tandis que Roebt Daveluy en remportait pour sa part 4 sur 6. Le duo Daveluy-Lavallée s'empara de deux des trois doubles. Félicitations à nos porte-couleurs.

Entre temps, n'oubliez pas de synchroniser sur les ondes de CKEM la Chronique du Tennis-sur-Table diffusée tous les samedis après-midi à 1.45 heures.

LIGUE MASCULINE "A"

Après le programme du 19 nov.

Joueurs	PG	PJ	Moy.
1—Raymond Côté	17	18	.942
2—Jacques Lemieux	17	18	.942
3—Raynald Lavallée	15	18	.833
4—Jacques Blais	14	18	.777
5—Paul Larue	9	12	.750
6—Eugène Leclerc	12	18	.666
7—Paul-E. Martin	8	12	.666

LIGUE FEMININE

Après le programme du 18 nov.

POSITION DES EQUIPES

Equipes	PG	PJ	Moy.
1—Denise Larue	24	20	.833
2—Colette Dumas	24	20	.833
3—Liliane Daveluy	12	10	.833
4—Margot Marois	6	5	.833
5—Pierrette Gaumont	24	18	.750
6—Elizabeth Morin	12	9	.750
7—Larue	24	16	.666
8—Gérard Journault	24	15	.625
9—Jacques Boulet	12	7	.583
10—J.-Ls Caron	12	7	.583
11—Bertrand Blais	6	3	.500
12—Marcel Morin	24	11	.455
13—Ls Taschereau	18	10	.555
14—Géo. Ladurantaye	24	12	.500
15—Yvan Caron	12	5	.417
16—Cyrille Leclerc	12	5	.417

MOYENNES INDIVIDUELLES

Joueurs	PG	PJ	Moy.
1—Monique Gaumont	1	1	1.000
2—Colette Dumas	2	2	.966
3—Liliane Daveluy	3	3	.933
4—Denise Larue	4	4	.900
5—Pierrette Gaumont	5	5	.766
6—Margot Marois	6	6	.666
7—Elizabeth Morin	7	7	.571
8—Ginette Normand	8	8	.566
9—Ginette Bédard	9	9	.542
10—Marcelle Gaumont	10	10	.500
11—Aline Thibodeau	11	11	.464
12—Louise Gaumont	12	12	.400
13—Jeanne-Marcelle Gaumont	13	13	.385
14—Andrée Jacques	14	14	.300
15—Paula Mercier	15	15	.300
16—Colette Casault	16	16	.250
17—Laurie Casault	17	17	.233
18—Carmelle Bouffard	18	18	.166
19—Lise Bucher	19	19	.166
20—Hélène Furois	20	20	.166
21—Louise Laberge	21	21	.107

La S.S.J.B. de...

(Suite de la page 10)

Le tout se termina à la lumière du traditionnel feu de la "Saint-Jean". Une grand-messe solennelle avec sermon de circonstance clôtura en beauté la fête des Canadiens-français.

Votre opinion en éducation

1943 19

J'assiste en curieux, ou plutôt en père de famille intéressé, à une réunion de la commission scolaire régionale. Immense salle d'école moderne. On a dû ajouter plusieurs tables au centre, et tout autour de cette immense table de réunion, on peut voir plus de trente-cinq personnes, air sérieux, tablette de notes devant eux, rapports et chiffres empilés devant chacun. Tout au bout de la table préside un homme qui s'adresse en ce moment même à ses collègues. Dans la salle en forme d'amphithéâtre, huit, dix rangées de personnes, hommes et femmes apportent un cachet de haut intérêt à cette assemblée.

Des applaudissements prolongés me ramènent à l'assemblée. Les dernières paroles du président remercient les personnes présentes et félicitent ses collègues du travail accompli depuis plus d'un an. Sur l'invitation du président, le secrétaire lit les minutes de la dernière réunion. "A la dernière réunion étaient présents les commissaires régionaux des paroisses suivantes:" puis il nomme les sept paroisses de la région scolaire. "Dans la paroisse de St-X, l'école centrale de dix classes recevra en septembre prochain vingt-cinq élèves de plus. Par contre, trente élèves de 9e année continuent leur cours d'étude à la ville. A la paroisse Z, il faudra demander un autobus scolaire de plus pour l'an prochain. Le référendum des rangs 4-5-6 donne un résultat de 90% des gens favorables à la centralisation. Les classes de l'école centrale de ce village seront remplies pour cette année, mais les deux nouvelles 9e années pourront diriger leurs élèves vers la ville l'an prochain grâce à notre service de transport pour écoliers. Les volumes achetés pour les bibliothèques scolaires des sept municipalités sont arrivés. Grâce à l'escompte des maisons d'édition et au 50% d'octroi accordé par le Département de l'Instruction publique, nous avons pu vous procurer pour \$5,000, de volumes. Ces livres ont été choisis sur recommandation de l'Association des Instituteurs et Institutrices, approuvés par les Directeurs des Ecoles, le Directeur des Etudes et l'orientateur professionnel..."

Pendant que j'établis un parallèle, le secrétaire continue sa lecture.

Que de progrès depuis quelques années! Et, que de monde! Enfin on a chanté assez longtemps les litanies de l'éducation, oeuvre de coopération, que l'on commença à la concrétiser, cette coopération. C'est un peu comme un trafic dirigé par les feux de circulation, tout le monde agit dans un sens, dans l'autre, sans heurts, sans accrochages graves. La circulation a sens unique, ça un certain sens, mais la collaboration a sens unique: qu'elle catastrophe! Ça va si bien aujourd'hui, et on abat tellement de besogne! Dire qu'avant on crai-

gnait qu'un autre fasse mieux que soi; on se trouvait humilié d'avoir à prendre les idées de tel groupe, de telle personne. En somme, on comprend mieux la vraie définition de l'éducation. Quelle est donc cette fameuse définition? "Le but premier de la véritable éducation c'est l'enfant. C'est à lui à décider, à lui à dire ce dont il a besoin. Seul, il ne le peut. Mais des gens intelligents doivent chercher pour lui les meilleurs moyens de développement, d'éducation. Que sera cet enfant? Il sera bien ce qu'on l'aura fait! Et pour L'E BIEN FAIRE, il faut autour de cet enfant les meilleures intelligences, les meilleurs groupements, les personnes les plus compétentes, les plus dévouées, les éducateurs les mieux formés, les parents les plus qualifiés, les dirigeants les plus désintéressés, pour que l'éducation soit un succès. Ça c'est B A T I R quelque chose de solide... Bon, me voilà à faire un discours, ou plutôt à répéter ce que tant d'autres ont dit sur le sujet.

Le secrétaire a terminé sa lecture et le président invite le directeur des études à faire son rapport. Franchement les chiffres qu'il donne actuellement louent la nouvelle méthode adoptée dans cette région. Tout le monde a travaillé ferme, ça se voit... Il y a bien encore des petites anicroches, un homme reste un homme, même dans le système le mieux balancé, les intelligences ne sont tout de même pas fondues dans le même moule, mais quel changement!

Je crois bien qu'on a trouvé la formule idéale pour donner à l'enfant du rang le plus reculé la même instruction, les mêmes attentions qu'à l'enfant de la ville. J'ai entendu cette idée là par un commissaire lors d'une mission d'action sociale, il y a bien longtemps... en 1959 je crois...

C'était le temps héroïque, 54, 55, 56, 57... On n'était pas loin de la faillite éducationnelle dans le diocèse dans ce temps-là. C'est un peu ce que craignait Mgr l'Evêque quand il demandait aux instituteurs et institutrices de se grouper. On comptait 23% de non-diplômés en 1955, et trois ans après, un début d'organisation baissait le pourcentage de 10%.

Pourtant, on comptait 30% d'institutrices du diocèse qui enseignaient à l'étranger. Dans ce temps-là, un salaire de \$11.00 et \$18.00 par semaine était considéré comme extrême pour les institutrices. C'est bien pour dire comment les idées sociales s'infiltraient chez nos gens. On demande tout de l'Etat, mais on ignore sans doute que l'Etat c'est chaque individu... De même, dans ce temps héroïque, on demandait aux institutrices de payer les écoles; on exigeait des résultats fabuleux dans des classes de 4, 5, 6 divisions; on voulait que la maîtresse fasse toute la besogne, fende le bois, chauffe la four-

CARTES D'AFFAIRES

Tél. : 53
Dentiste
Dr J.-L. Lavallée
Chirurgien-Dentiste
39, St-Jean-Baptiste, Montmagny

Dr Marcel Laverdière
B.A., D.D.S.
Chirurgien-Dentiste
28, rue de la Gare.
Tél. : 293 — Montmagny.

Charles Godbout r.i.a.
Comptable en prix de revient
Ex-cotiseur à l'impôt fédéral
59, Moreau Sud, Ste-Foy.
— Tél. : 3-3808 —
R.C. Després
Représentant
Tél. : 693-w

ECONOMISEZ
Pour tout accessoire d'autos
Voyez
Viateur Caron
500 Route Trans-Canada
Tél. : 1101 — Montmagny

C.P. 267 — 67 rue St-Louis
Montmagny — Tél. : 148

Wilfrid Leblanc
Marchand général
Epicerie-Ferronnerie.
Ciment national à maçonnerie
Spécialité: Peinture Glidden
Matériaux de construction
Moulée Full-O-Pep
Livraison immédiate par camion

G.-A. PARIS, D.C.
Chiropraticien
103, rue de la Gare.
Tél. : 823
MONTMAGNY
Cap-St-Ignace. — Tél. : 325

Dr Em. Gobeil, O.D.
OPTOMETRISTE
— Edifice Allard —
Montmagny — Tél. : 43

Spécialiste
à Montmagny : — le samedi
A L'HOTEL-DIEU
Dr Paul Bigué
Yeux, Oreilles, Nez Gorge.
449, 3e Avenue — Québec

Dr Antoine Fiset
Médecine générale
Obstétrique.
9, rue Ste-Julie
TEL. : 462

Dr HENRI DALLAIRE
Obstétrique et maladie des enfants.
16, rue St-Pierre — MONTMAGNY — Tél. : 871
(Voisin de l'Ecole St-Mathieu)
En service: JOUR et NUIT

Bureau : 592 Rés. : 767
Gonzague Bélanger
NOTAIRE
Assurances Générales.
4, St-Jean-Baptiste, Montmagny.

Téléphone : 72 (Edifice Allard)
Paré & Daveluy
Avocats
Jules Paré, Robert Daveluy
Rue St-J-Baptiste, Montmagny.

Marcel Ruelland
Tél. : 363, rue de la Fabrique
DIRECTEUR DE
FUNERAILLES
Ambulance et corbillard
cadillac

TEL : RES. 631
BUR. 1183
DENIS GOBEIL, LL. L.
AVOCAT
34, rue de la Gare, Montmagny.

ARTHUR Fiset
Entrepreneur-Peintre. — Décorateur.
Plastrage. — Tapisserie.
Tél. : 607-s-2 — St-Pierre.

JEAN-PAUL BOUCHARD
PEINTRE — DECORATEUR — TAPISSIER
SABLAGE DE PLANCHERS
22, 3e Avenue — Téléphone : 406 — Montmagny

JEAN LAVALLEE
ENTREPRENEUR-ELECTRICIEN
Installation de tous genres.
Vente et service d'appareils électriques.
25, 3e Avenue — Tél. : 443

**ENLEVEMENT DE LA NEIGE, NETTOYAGE
DES COURS — TRANSPORT GENERAL**
PAUL BRETON
11, rue Taché — Tél. : 980 — MONTMAGNY

Caron, Corriveau, Renaud & Cie, C.A.
COMPTABLES AGREES
Bertrand Caron, C.A. Lionel Corriveau, C.A.
Guy Renaud, C.A. Berchmans Chénard, C.A.
Régent Gagnon, C.A. Gérard Lapointe, C.A.
Raymond Madore, C.A.
86, rue de la Gare — Montmagny — Tél. : 1003
Bureaux: Montmagny - Rivière-du-Loup - Matane

Pour toutes vos assurances...
— CONSULTEZ —
PHILIPPE ROY INC.
courtiers d'assurances agréés.
MONTMAGNY
BUREAU : 102, rue St-Jean-Baptiste. TEL. : 92
RESIDENCE : 5, rue St-Joseph — Tél. : 240

quelle que soit la marque de
votre scie, vous obtiendrez une
meilleure coupe avec

**La chaîne
Chipper**

OREGON

C'est la chaîne toute désignée pour votre scie mécanique. La nouvelle chaîne "Chipper" Oregon est le choix de tous les bûcherons professionnels, parce qu'elle reste aiguisée plus longtemps et qu'elle est facile d'entretien.

Assurez vous d'obtenir le maximum
de rendement de votre scie...
exigez la chaîne "Chipper" Oregon.

**Langlois & Frères,
Enr.**
Rue St-Jean-Baptiste
Montmagny — Tél. : 1176

maise, charroie l'eau, lave la classe et on craignait de lui rendre la plus élémentaire des justices. Tout cela était pieusement habillé. Ça pris un peu de temps, on a dû sacrifier bien des talents, beaucoup de belles intelligences; je suis presque porté à croire que l'on ne bâtit bien que sur des ruines...

La proposition que vient de faire le directeur des études est adoptée par tous les commissaires. La liste des manuels scolaires ne changera pas de si tôt. Comme mon porte-monnaie va être content! Enfin... la voilà l'uniformité, ça c'est du travail bien fait... Avant ça, on aurait cru que la vente des manuels scolaires était une vraie vache à lait pour certaines maisons. Qui payaient? Les parents naturellement. Cette réussite est un beau résultat de travail d'équipe qui existe entre l'association des commissaires et l'association des instituteurs. Voilà un bel exemple de coopération à double voie.

Tient, une chose nouvelle si je la compare à ce qui existait en 1959; des réunions pédagogiques, des journées d'étude pour le personnel. Je dis bien des journées... "Pour donner beaucoup, il faut avoir beaucoup. Celui qui a peu donne très peu. On puise dans l'étude, dans les discussions professionnelles". C'est bien ce que le Président vient de dire. Il a raison ce n'est pas tout de se dire professionnel, il faut agir en professionnel. Tout le monde apporte un réel effort. Les commissaires le prouvent dans la mise en pratique de cette nouvelle formule de commission scolaire régionale; les instituteurs étudient plus, s'adonnent à leur tâche, à leur profession, on n'est pas obligé de leur tendre un appât pour les faire assister à leurs réunions pédagogiques, ils comprennent leur devoir; et les réunions parents-maîtres ne comptent pas seulement 10 familles sur une possibilité de 2,000... Ça bouge, l'éducation connaît théoriquement et pratiquement sa réalisation... en 19... Sans rancune c'est sans doute un rêve!

Henri Doré i.d.
Prof. Mathématiques
Externat Classique Montmagny

Conduisez prudemment, marchez prudemment au cours de la Semaine de sécurité routière de 1959.



LIGUE MIXTE "INDUSTRIELLE"

(Rapport du 30 novembre 1959)

POSITION DES EQUIPES

Equipes	Pts	Quilles	PHS	PHT	P.G.	T.G.
INDUSTRIES ROY	21	15449	741	2035	15	6
BISCUITS MONTMAGNY INC.	18	15510	749	2166	13	5
MORIN & FILS	16	14975	730	2016	12	4
CESTRE CIVIQUE	12	14881	737	1957	11	1

MOYENNES INDIVIDUELLES

Pos.	Joueur	Equipe	Moy.	P.J.	Q.T.	PHS	PHT
1	Maurice Gamache	Centre Civique	155.1	15	2326	223	509
2	Raymond Gaudreau	Biscuits Montmagny	151.	3	453	204	453
3	Jules Roy	Biscuits Montmagny	147.11	18	2657	219	544
4	Jean-Paul Barde	Biscuits Montmagny	143.15	24	3448	178	473
5	Gaston Montminy	Centre Civique	143.6	9	1293	183	491
6	Bertrand Barde	Biscuits Mntmagny	142.7	24	3427	211	520
7	Lauréat Fournier	Indust. Roy	139.11	24	3347	189	498
8	Georges Fontaine	Morin et Fils	139.	21	2919	168	471
9	Magella Gamache	Indust. Roy	137.16	24	3290	181	479
10	Roland Langlois	Centre Civique	137.5	9	1238	163	430
11	Clément Martin	Centre Civique	136.6	9	1229	189	457
12	Jacques Létourneau	Indust. Roy	135.16	24	3256	188	465
13	Gérard Langlois	Morin et Fils	135.8	18	2438	166	444
14	Rodolphe Marois	Centre Civique	126.7	9	1141	153	403
15	André Clavet	Centre Civique	124.	3	372	154	372
16	Raymond Langlois	Morin et Fils	121.17	24	2921	180	407
17	Gérard Deladurantaye	Centre Civique	120.2	3	362	125	362
18	Maurice Nicole	Biscuits Montmagny	118.2	3	356	132	356

MOYENNES INDIVIDUELLES

Pos.	Joueur	Equipe	Moy.	P.J.	Q.T.	PHS	PHT
1	Mme Pierrette Rhéaume	Indust. Roy	121.11	24	2915	159	408
2	Claire Paradis	Centre Civique	121.5	6	731	149	425
3	Colette Fournier	Morin et Fils	119.	12	1428	176	395
4	Jeanne-Mance Langlois	Indust. Roy	118.15	18	2139	155	401
5	Noëlla Barde	Biscuits Montmagny	113.3	24	2715	146	401
6	Lauraine Langlois	Morin et Fils	104.14	24	2510	146	339
7	Mme Louise Brie	Indust. Roy	104.	21	2185	141	389
8	Carmen Barde	Centre Civique	103.	6	622	120	312
9	Jeannine Barde	Biscuits Montmagny	102.10	24	2458	144	347
10	Mme Monique Bernier	Centre Civique	102.	3	307	112	307
11	Micheline Marceau	Centre Civique	99.8	18	1790	136	348
12	Mme Rodolphe Marois	Centre Civique	84.7	12	1015	105	276

RECORDS A DATE

Plus haut simple — Hommes: Maurice Gamache, 223; Dame: Colette Fournier, 176; Equipe: Biscuits Montmagny Inc., 749.
Plus haut triple — Hommes: Jules Roy, 544; Dames: Mme Louise Brie, 425; Equipe: Biscuits Montmagny Inc., 2166.

LIGUE MIXTE "A"

(Rapport du 26 novembre 1959)

POSITION DES EQUIPES

Equipes	Pts	Quilles	PHS	PHT	P.G.	T.G.
GARAGE B. P.	22	13408	730	1991	16	6
SALON DU MEUBLE	15	13075	701	1925	11	4
PHILIPPE "SHELL" CHABOT	11	12707	678	1989	9	2
SALON LOUISE	8	12432	685	1904	6	2

MOYENNES INDIVIDUELLES

Pos.	Joueur	Equipe	Moy.	P.J.	Q.T.	PHS	PHT
1	Magella Gamache	Salon du Meuble	148.17	18	2681	150	406
2	Bertrand Barde	Garage BP	147.2	6	884	205	462
3	Raymond Robin	Garage BP	146.14	18	2642	200	502
4	Georges-Henri Mercier	Salon du Meuble	146.5	6	881	168	457
5	Raymond Gaudreau	Salon Louise	145.12	21	3057	208	464
6	Georges Fontaine	Salon du Meuble	144.14	15	2174	190	472
7	Jules Roy	Salon Louise	141.4	15	2119	165	428
8	Gérard Langlois	Philippe Shell Chabot	139.6	18	2508	194	477
9	Ludovic Laflamme	Salon du Meuble	137.	3	411	149	411
10	Jean-Paul Barde	Salon Louise	136.1	3	409	144	409
11	Lauréat Fournier	Salon du Meuble	135.17	21	2852	182	495
12	Roland Langlois	Philippe Shell Chabot	134.5	9	1211	178	421
13	Gérard Journault	Salon Louise	127.4	6	766	157	435
14	Donald Blanchet	Garage BP	127.	3	381	141	381
15	Gilles Gaudreau	Salon Louise	127.	3	381	150	381
16	Guy Gaumond	Garage BP	122.3	21	2565	163	434
17	Alcide Cloutier	Salon du Meuble	120.11	18	2171	154	409
18	Jean-Marie Langlois	Phil. Shell Chabot	115.	12	1386	171	414
19	Jacques Paquet	Salon du Meuble	109	3	327	115	327
20	Denis Boulet	Salon Louise et Garage BP	103.4	6	622	121	315
21	A.-A. Blais	Salon Louise	103.2	3	311	136	311
22	Paul H. Gaudreau	Phil. Shell Chabot	85.	9	765	113	285

MOYENNES INDIVIDUELLES

Pos.	Joueur	Equipe	Moy.	P.J.	Q.T.	PHS	PHT
1	Colette Fournier	Phil. Shell Chabot	145.1	3	436	175	436
2	Noëlla Barde	Garage BP	122.17	21	2579	176	416
3	Jeanne-Marie Langlois	Phil. Shell Chabot	120.16	18	2176	187	395
4	Mme Pierrette Rhéaume	Salon du Meuble	120.15	21	2535	155	399
5	Jeannine Barde	Salon Louise	104.3	21	2187	138	378
6	Mme Jules Roy	Salon Louise	103.14	15	1559	128	329
7	Marie-Claire Paradis	Salon du Meuble	98.1	3	295	117	295
8	Mme Ls-Jean Gaudreau	S. M. et Chabot	98.8	21	2058	147	367
9	Mme Monique Bernier	Salon Louise	96.	6	577	110	313
10	Lauraine Langlois	Phil. Shell Chabot	94.3	18	1695	123	310
11	Mme Carmen Biron	Salon Louise	92.4	18	1660	127	336

RECORDS A DATE

Plus haut simple — Homme: Ray. Gaudreau, 208; Dame: Jeanne-M. Langlois, 187; Equipe: Garage B. P., 730.
Plus haut triple — Homme: Ray. Robin, 502; Dame: Mme Colette Fournier, 436; Equipe: B. P., 1991.

LIGUE MIXTE "B"

(Rapport du 23 novembre 1959)

POSITION DES EQUIPES

POSITION DES EQUIPES								
Pos.	Joueur	Equipe	Moy.	P.J.	Q.T.	PHS	PHT	
	JOURNEAULT							
	CLOUTON		22	12352	690	1847	16	6
	A. CLAVET		17	11118	629	1709	12	5
	GAUDREAU		9	10479	619	1627	7	2
			8					

MOYENNES INDIVIDUELLES

Pos.	Joueur	Equipe	Moy.	P.J.	Q.T.	PHS	PHT
1	Gérard Journault	Journault	139.7	18	2597	185	475
2	Antonio Clouston	Clouston	133.18	21	2811	161	469
3	Jean-Ls Bernier	Journault-Gaudreau	133.6	15	2001	169	411
4	André Clavet	Clavet	132.10	21	2782	185	451
5	Alcide Cloutier	Gaudreau	131.3	11	1444	150	434
6	Ludovic Laflamme	Gaudreau	127.	2	254	131	254
7	Jean-M. Langlois	Journault	118.19	21	2497	140	408
8	Guy Coulombe	Clavet	107.9	21	2149	161	374
9	Jean-Ls Taschereau	Clouston	101.20	21	2141	140	362

MOYENNES INDIVIDUELLES

Pos.	Joueur	Equipe	Moy.	P.J.	Q.T.	PHS	PHT
1	Cécile Forgues	Journault	119.12	21	2511	169	390
2	Denise Boulet	Clouston	109.10	21	2299	143	361
3	Mme Jean-Ls Gaudreau	Gaudreau	106.3	21	2229	142	361
4	Colette Fournier	Clouston	102.16	21	2158	150	335

A Rivière-du-Loup

Dimanche, le 29 novembre dernier, une équipe "all-stars" de Montmagny se rendait à Rivière-du-Loup pour y rencontrer l'équipe du Foyer Patro de ce dernier endroit. Ce voyage fut des plus fructueux pour nos porte-courriers qui remportèrent alors la victoire. Chaque équipe disputa un total de cinq parties et l'équipe locale l'emporta par la marge de 123 pins. Jean-Paul Barde s'est le plus mis en évidence pour les locaux en roulant pour un total de 782 dont une partie de 200 pour conserver l'excellente moyenne de 156.2. Nos félicitations à nos quilleurs.

MONTMAGNY

Jacques Létourneau	5	695	139.
Jean-Paul Barde	5	782	156.2
Geo-Henri Mercier	5	697	139.2
Raymond Robin	5	652	130.2
Eugène Bernier	5	623	124.3

3449

FOYER PATRO (Riv. du-Loup)

R. Beaulieu	5	598	119.3
R. Parent	5	623	124.3
W. Ouellet	5	659	131.4
Y. Parent	5	648	129.3
R. Allyson	5	798	159.3

3326

• Montmagny gagne par 123 pins.

L'HEURE DES QUILLES

"Carling Red Cap"

Jean-Yves Messervier toujours champion.
Jean-Paul Barde sera en lice, dimanche.

Continuant sa poussée victorieuse, Jean-Yves Messervier, a remporté les honneurs du programme de l'Heure des Quilles Carling Red Cap pour une quatrième semaine consécutive.

En roulant des parties sensationnelles de 194, 210 et 159 pour un triple de 563, le plus haut enregistré à date, cette saison, il n'eut aucune difficulté à vaincre Guy Paquet par la marge de 146 pins. Paquet roula des parties de 126, 121 mais il se reprit en remportant la troisième et dernière rencontre, en réussissant un simple de 170.

Toutefois, l'avance de son ri-

val était alors trop élevé et il dut concéder la rencontre à Messervier qui conservait son titre de champion.



JEAN-PAUL BARDE, l'aspirant.

Est-ce que notre champion maintiendra son allure victorieuse dimanche prochain, alors qu'il affrontera Jean-Paul Barde? Dans le tournoi éliminatoire, Jean-Paul avait roulé pour une moyenne de 151 pour se classer ainsi au 8e rang.

La rencontre de dimanche prochain promet alors des sensations et il ne faudrait pas manquer ce spectacle qui débutera comme toujours à 1.00 heure p.m. au Foyer des Quilles.

L'HEURE DES QUILLES

chez les dames

Mme J.-Paul Barde toujours championne.
Mlle Jeannine Barde sera la prochaine concurrente, dimanche, le 6 décembre.

La même situation se retrouve chez les dames alors que Mme Jean-Paul Barde a remporté les honneurs des rencontres et ce, depuis le début du programme de l'Heure des Quilles Carling Red Cap.

Dimanche dernier, elle n'eut aucune difficulté à vaincre Mlle Carmen Barde par une marge de 98 points.

Mme Barde roula des simples de 148, 97 et 192 pour un triple de 347 alors que son opposante roulait des parties de 92, 69 et

88 pour un triple de 249.

Son adversaire, dimanche prochain, sera Mlle Jeannine Barde qui s'était classée 8e lors du tournoi éliminatoire en conservant le nom le plus populaire à vant la jolie moyenne de 112.3.

L'Heure des Quilles Carling Red Cap dimanche prochain, sera certes celui de la famille Barde de Montmagny et cette famille sportive sera dignement représentée. Bravo donc, à ces dévoués sportifs.

AU FOYER DES QUILLES

GRAND TOURNOI REPRISE

Le Foyer des Quilles de Montmagny a inauguré jeudi, le 3 décembre, un tournoi spécial d'un genre nouveau. Il s'agit d'un "Tournoi Reprise" où les concurrents doivent s'inscrire pour huit parties qu'ils peuvent "repandre" à volonté, dans l'espoir d'établir une plus haute moyenne et dont les résultats de la dernière reprise, seuls seront considérés comme officiels.

Ce tournoi sera présenté en deux parties; la première a débuté le 3 décembre pour se poursuivre jusqu'au 20 décembre et, la seconde s'ouvrira le 1er janvier 1960 pour se terminer le 15.

De nombreux prix seront attachés à ce tournoi nouveau genre et le tout sera clôturé par une magnifique soirée à laquelle les participants du concours seront admis gratuitement.

Les intéressés sont priés de s'inscrire auprès de la direction

Dans la Ligue de Hockey du Comité des Loisirs

Tel que mentionné dans les précédentes chroniques nous sommes en mesure cette semaine de vous fournir de plus amples renseignements en ce qui concerne les ligues de hockey formées par le comité des loisirs.

En effet cette semaine a donné lieu à différentes rencontres dans les ligues organisées.

Tous les lundis soirs à l'aréna ont lieu deux rencontres de la ligue junior et nous tenons à inviter tous les sportifs et parents des joueurs à venir les encourager car ceux-ci n'attendent que votre support.

L'entrée est gratuite. Nous vous donnons les noms des équipes qui font partie de la ligue junior ainsi que les instructeurs: Maurice Tanguay sera dirigé par Jean-Marc

Gauthier, Viateur Caron Enr par Sylvio Leblanc, Cie A. Bélanger Ltée par Jacques Létourneau, Hector Leclerc par ...

Maurice Coulombe a été nommé en charge des arbitres pour la saison tandis que M. B. Boulet s'occupera des statistiques.

Les mercredis soirs de 6h30 à 7h45 seront consacrés pour la ligue juvénile.

Nous tenons à faire remarquer à tous les jeunes joueurs de 8 à 11 ans qui se sont rendus dimanche dernier à l'aréna de bien vouloir se présenter à la patinoire de l'école Beaubien dimanche à 1 hrs, où auront lieu à l'avenir toutes les parties de la ligue midjet.

Nous vous donnons plus bas la cédule pour les prochaines rencontres de la ligue junior ainsi que les noms de ceux qui figurent dans les équipes.

—0-0-0-0-0—

Lundi 7 décembre 1959

Première rencontre

Cie A. Bélanger vs Hector Leclerc

Deuxième rencontre

Viat. Caron vs Maurice Tanguay

—0-0-0-0-0—

Lundi 14 décembre 1959

Première rencontre

Mau. Tanguay vs Cie A. Bélanger

Deuxième rencontre

Hector Leclerc vs Viateur Caron

—

LOCATION
d'étoles ou de
capes à des
prix très
avantageux



Vente sans précédent avant les Fêtes

**NOUS
DEFIONS
LES
PRIX DES
GRANDES
VILLES**



Incroyable mais vrai, à vous mesdames et mesdemoiselles d'en profiter. Escompte de 15 à 25% sur toute la fourrure en mains.



GRATIS

Manchon en vison
avec tout achat
d'un manteau.

GRAND CHOIX DANS TOUTES
LES SORTES DE FOURRURE

LOUTRE — CASTOR

MOUTON DE PERSE

de Russie, noir ou gris, garni de
vison saphir ou pastel.

**DOS OU FLANC DE
RAT MUSQUE**

DU NORD, TEINT VISON

**CHAT SAUVAGE RASE
SEAL**

NOIR OU BRUN, GARNI VISON

**MOUTON RASE
GARNI VISON OU UNI**

**MANTEAUX LONGS
ou COURTS (Jacket)
ETOLES
MANCHONS**

Nous vendons, réparons, échangeons
toutes sortes de fourrures.

**SALON DE FOURRURES
SILHOUETTE Enr.**

EDOUARD BESHRO, prop.

122, RUE ST-JEAN-BAPTISTE

TEL.: 69

MONTMAGNY

SYNONYME DE
QUALITE
ET
BAS PRIX

Mise de côté. — Plans budgétaires.
Facilités de paiement.

Remplissez le coupon ci-dessous qui vous donnera
droit de participer au tirage d'une ETOLE DE
VISON, gracieuseté de votre

**SALON DE FOURRURES
SILHOUETTE, ENR.**

Le tirage aura lieu durant la semaine de Noël.

Tous ceux qui se procureront un manteau de
fourrure auront aussi droit au tirage.

Nom

Adresse

Tél. :